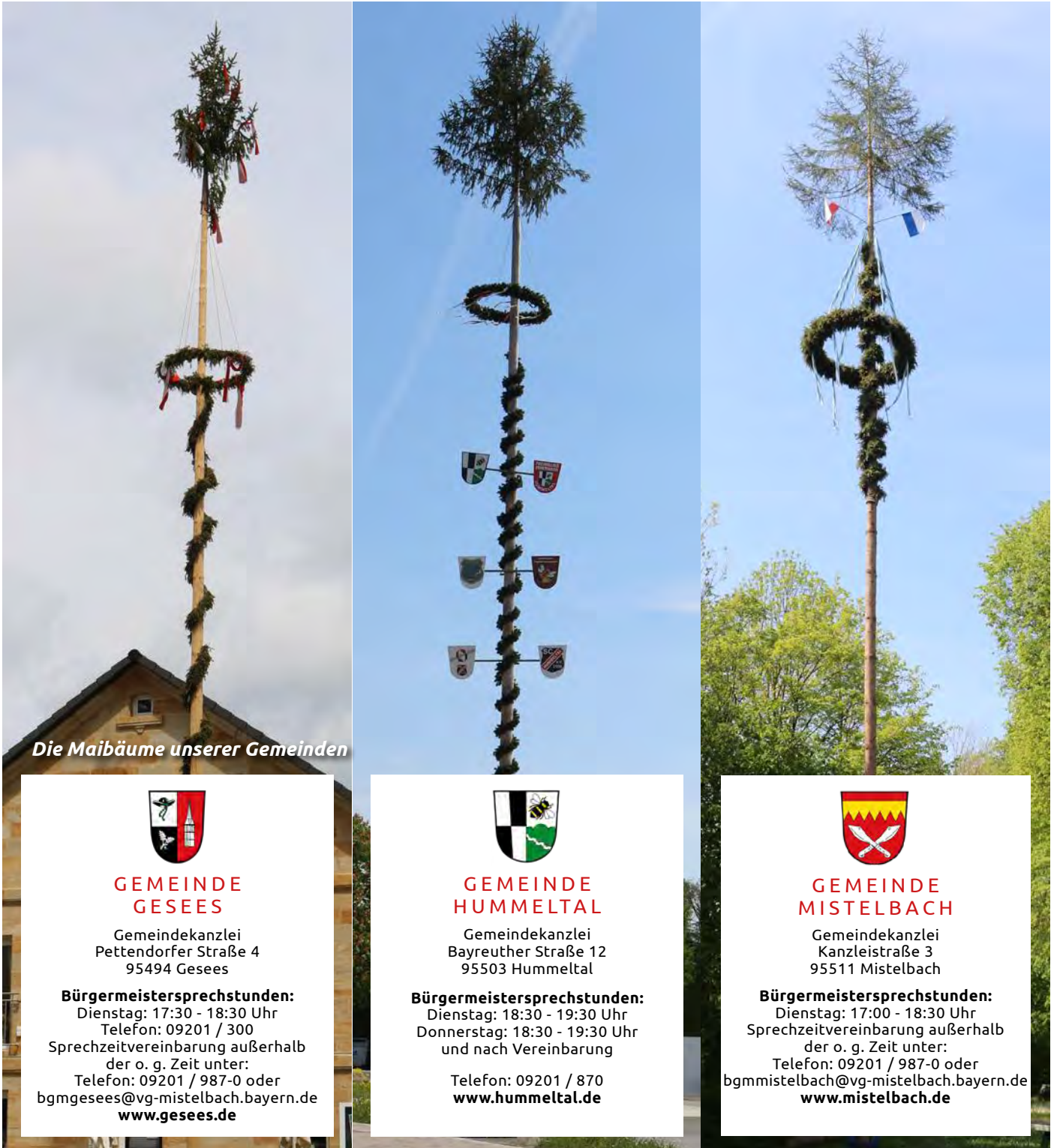


# MITTEILUNGSBLATT

JUNI 2026  
AUSGABE 06 / 26

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

und ihrer Mitgliedsgemeinden **Gesees**, **Hummeltal** und **Mistelbach**



Die Maibäume unserer Gemeinden



## GEMEINDE GESEES

Gemeindekanzlei  
Pettendorfer Straße 4  
95494 Gesees

### Bürgermeistersprechstunden:

Dienstag: 17:30 - 18:30 Uhr  
Telefon: 09201 / 300  
Sprechzeitvereinbarung außerhalb  
der o. g. Zeit unter:  
Telefon: 09201 / 987-0 oder  
bgmgesees@vg-mistelbach.bayern.de  
[www.gesees.de](http://www.gesees.de)



## GEMEINDE HUMMELTAL

Gemeindekanzlei  
Bayreuther Straße 12  
95503 Hummeltal

### Bürgermeistersprechstunden:

Dienstag: 18:30 - 19:30 Uhr  
Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 870  
[www.hummeltal.de](http://www.hummeltal.de)



## GEMEINDE MISTELBACH

Gemeindekanzlei  
Kanzleistraße 3  
95511 Mistelbach

### Bürgermeistersprechstunden:

Dienstag: 17:00 - 18:30 Uhr  
Sprechzeitvereinbarung außerhalb  
der o. g. Zeit unter:  
Telefon: 09201 / 987-0 oder  
bgmmistelbach@vg-mistelbach.bayern.de  
[www.mistelbach.de](http://www.mistelbach.de)



Mitglieder der Interkommunalen Allianz (ILE)

Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e. V.

Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau, Telefon: 09279/923241, Fax: 09279/923244

[www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de), [info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)

## VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT MISTELBACH

### Öffnungszeiten der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

**Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag: 14:00 bis 18:00 Uhr**

Termine außerhalb der Öffnungszeiten können Sie zu den o. g. Zeiten mit dem jeweils zuständigen Ansprechpartner vereinbaren.

<b>Einwohnermelde- / Standesamt:</b>	Frau Bauer und Frau Dorsch	<b>Tel.: 09201 / 987-28</b> <b>Tel.: 09201 / 987-10</b>
<b>Ordnungsamt:</b>	Herr Rauh	<b>Tel.: 09201 / 987-12</b>
<b>Bauverwaltung:</b>	Herr Krug	<b>Tel.: 09201 / 987-13</b>
<b>Kasse:</b>	Frau Thiem Frau Vogel	<b>Tel.: 09201 / 987-14</b> <b>Tel.: 09201 / 987-26</b>
<b>Steueramt / Kämmererei:</b>	Frau Bär und Herr Bauer	<b>Tel.: 09201 / 987-16</b> <b>Tel.: 09201 / 987-15</b>
<b>Sekretariat / Mitteilungsblatt:</b>	Frau Bayerlein	<b>Tel.: 09201 / 987-21</b>
<b>Wasserversorgung / Abwasserentsorgung:</b>	Herr Körber	<b>Tel.: 09201 / 987-20</b>
<b>Liegenschaftsverwaltung:</b>	Herr Lautner	<b>Tel.: 09201 / 987-19</b>
<b>Leiter der Geschäftsstelle:</b>	Herr Lippert	<b>Tel.: 09201 / 987-23</b>

#### BEREITSCHAFTS- UND ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Liebe Patienten,**  
der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert. Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nichtmobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden. Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

**1) Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die integrierte Leitstelle unter der Telefonnummer 112!**

2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

**Bereitschaftspraxis Bayreuth,**  
Carl-Schüller-Str. 10, 95444 Bayreuth  
mit folgenden Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

**Bereitschaftspraxis Pegnitz**  
in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz - oder

**Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum**  
Albert-Schweitzer-Strasse 10,  
95326 Kulmbach, die Räume befinden sich im 2. Untergeschoss des Neubaus.  
beide mit folgenden Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

#### NACHT- UND SONNTAGSDIENST- KALENDER DER APOTHEKEN

1. **Mo.** Brandenburger
2. **Di.** Adler
3. **Mi.** Birken
4. **Do.** Bären/Marien
5. **Fr.** easyApotheke 1
6. **Sa.** Storchen
7. **So.** Schwanen
8. **Mo.** Hof
9. **Di.** easyApotheke 2
10. **Mi.** easyApotheke 1
11. **Do.** Park/St. Georgen
12. **Fr.** Rathaus
13. **Sa.** Adler
14. **So.** Bären/Marien
15. **Mo.** Grunau
16. **Di.** Mohren
17. **Mi.** Ahorn/Rathaus
18. **Do.** Am Roten Hügel
19. **Fr.** Apo im Rotmain Center
20. **Sa.** Brandenburger
21. **So.** Birken/Hummelgau
22. **Mo.** Bären/Eichbaum
23. **Di.** Marien
24. **Mi.** Apo im Rotmain Center
25. **Do.** Storchen
26. **Fr.** Medcenter
27. **Sa.** easyApotheke 1
28. **So.** Rathaus
29. **Mo.** easyApotheke 2
30. **Di.** Hummelgau/Schwanen

#### APOTHEKENANSCHRIFTEN

Die Notbereitschaft der Apotheken endet jeweils am anderen Morgen um 08:00 Uhr

APOTHEKE	TELEFON
Adler Apotheke	0921/65461
Ahorn Apotheke, Glashütten	09279/97070
Apotheke am Roten Hügel	0921/44343
Apotheke Rotmain Center	0921/65016
Bären-Apotheke, Bindlach	09208/271
Birken Apotheke	0921/53037410
Brandenburger-Apotheke	0921/22209
easyApotheke 1 Leuschner Straße 53	0921/1509239
easyApotheke 2 Riedingerstraße 21	0921/60808580
Eichbaum-Apotheke (Y-Haus)	0921/73570
Grunau-Apotheke	0921/980230
Hirsch-Apotheke	0921/54480
Hof Apotheke	0921/65210
Hummelgau Apotheke Mistelbach	09201/7822
Marien-Apotheke (Kaufland)	0921/1510000
Markt-Apotheke	0921/64414
Medcenter-Apotheke	0921/1502977
Mohren-Apotheke	0921/65349
Park-Apotheke, Eckersdorf	0921/31702
Rathaus-Apotheke	0921/27476
Schwanen-Apotheke	0921/64135
St.-Georgen-Apotheke	0921/46008690
Storchen Apotheke Heinersreuth	0921/7413232

#### IM NOTFALL: DEFIBRILLATOREN IN UNSEREN GEMEINDEN



**Möbelhaus Fa. Hertel Möbel - Hauptgebäude,** Bayreuther Straße 1, 95494 Gesees, Haupteinfahrt, Küchenstudio Außenwand, Erdgeschoss, 24 Std. zugänglich, Öffnung über ILS-Notruf 112

**Ortsmitte neben dem Gasthaus Goldener Löwe,** Hauptstraße 4, 95494 Gesees, Scheunenwand / Giebelseite zur Hauptstraße, Öffnung über ILS-Notruf 112

**Kantorat Kirche Gesees,** Kirchweg 9, 95494 Gesees

**Kindergarten Hummeltal,** Bayreuther Straße 12, 95503 Hummeltal, im Eingang öffentlich zugänglich

**Dorfgemeinschaftshaus Hinterkleebach,** im Carport, 24 Std. zugänglich

**Ev. Gemeindehaus Mistelbach,** Bayreuther Straße 2, 95511 Mistelbach, Ev. Gemeindehaus / Rückseite zur Bushaltestelle, Öffnung über ILS-Notruf 112

**TSV Mistelbach 1909 e.V.,** Jahnstraße 10, 95511 Mistelbach, Am Treppenaufgang Sportheim

Stand: 10. Mai 2026, den tagaktuellen Dienstplan finden Sie unter: <https://www.blak.de/notdienst/oeffentliche-notdienstsuche/umkreissuche> oder an den Eingangstüren der Apotheken

# VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT MISTELBACH

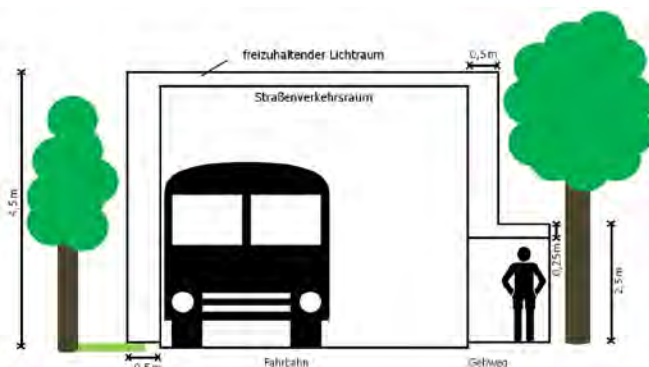
## GEFÄHRDUNG DURCH ÜBERHÄNGENDE HECKEN UND STRÄUCHER

Zahlreiche Hecken, Sträucher und Äste in Gärten und Vorgärten haben sich an vielen Stellen in den Gemeindegebieten über die Grundstücksgrenzen hinaus bis in die Gehwege und Straßen ausgebreitet. Vor allem Fußgänger und Fahrradfahrer werden dadurch stark behindert.

Bei Sträuchern mit Dornen besteht erhebliche Verletzungsgefahr. Verkehrszeichen sowie Straßenlampen und Schilder mit Straßennamen werden von überhängenden Ästen bedeckt. Nach dem Bayerischen Straßen- und Wegegesetz ist jeder Bewuchs (Sträucher, Bäume und Hecken), der an öffentliche Verkehrsflächen angrenzt, ständig bis zur privaten Grundstücksgrenze zurückzuschneiden. Über den Gehwegen ist eine lichte Durchgangshöhe von 2,50 m und über Fahrbahnen eine solche von 4,50 m freizuhalten.

Zur Vermeidung folgeschwerer Verkehrsgefährdung an Kreuzungen und Einmündungen müssen für den fließenden Verkehr übersichtliche Straßenverhältnisse vorhanden sein.

Auch die mit der Müll- und Wertstoffabfuhr beauftragte Entsorgungsfirma ist mit entsprechend großen Fahrzeugen unterwegs. Sollte die Durchfahrt nicht ohne Behinderungen möglich sein, ist die Abfuhrfirma nicht verpflichtet, die betroffenen Straßenabschnitte zu befahren. Das bedeutet, dass die Entleerung der bereitgestellten Müll- und Wertstoffbehälter dort nicht erfolgen kann. Um dies zu vermeiden, sollte der Bewuchs regelmäßig durch den Eigentümer kontrolliert und zurückgeschnitten werden.



Die Grundstückseigentümer werden im eigenen und im Interesse aller Verkehrsteilnehmer gebeten, zur Vermeidung von erheblichen Haftungsfolgen, die Bepflanzung an den Grenzen ihrer Grundstücke zu den öffentlichen Verkehrsflächen zu überprüfen und diese, soweit erforderlich, zurückzuschneiden.

Gemeinde Gesees  
Harald Feulner  
1. Bürgermeister

Gemeinde Hummeltal  
Patrick Meyer  
1. Bürgermeister

Gemeinde Mistelbach  
Matthias Mann  
1. Bürgermeister

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Der **Schulverband Hummeltal** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Reinigungskraft (m/w/d)

für das Schulgebäude in Hummeltal.

Die Wochenarbeitszeit beträgt ca. 20 Stunden, verteilt auf 5 Arbeitstage.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD). Ein bestehender Masernschutz (vollständige Impfung oder Immunität) ist zwingend erforderlich.

#### Interessiert?

Dann senden Sie bitte bis zum **12. Juni 2026** eine kurze Bewerbung per E-Mail an: [geschaeftsleitung@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:geschaeftsleitung@vg-mistelbach.bayern.de).

Für Rückfragen steht Herr Lippert, Tel.: 09201 / 987-23, zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Erstattung von Kosten, die in Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, erfolgt.

# VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT MISTELBACH

## PROBLEMMÜLLSAMMLUNG

Die nächsten Problemmüllsammlungen finden statt:

in **Mistelbach** am **20. Juni 2026 (Samstag)**, ehem. Wertstoffhof (Johann-Feilner-Straße) von **12:50 - 13:45 Uhr**

in **Hummeltal** am **27. Juni 2026 (Samstag)**, Parkplatz Sportplatz (Steinanger) von **08:00 - 09:00 Uhr**

## ÜBERSICHT JAGDGENOSSENSCHAFTEN

Jagdgenossenschaft	Jagdpädchter	Telefon-Nr.:
Gesees	Nico Fichtel Horst Roder	0151 / 15058533 0170 / 7732823
Forkendorf	Horst Roder Stefan Schatz	0170 / 7732823 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian Michael Knaus	0176 / 22178553 0151 / 68100308
Pettendorf	Jürgen Hacker	0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163) Creez-Süd (östlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson Jürgen Hacker	0160 / 97659018 0171 / 2311674
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer Johannes Seeger	0173 / 3525237 0175 / 5991842
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel Reinhold Bursian	0175 / 5182635 0176 / 22178553

## PAPIER UND DRUCK - MITTEILUNGSBLATT VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT MISTELBACH

Das Papier des amtlichen Mitteilungsblattes Gesees, Hummeltal und Mistelbach ist das sehr weit verbreitete, gestrichene Bilderdruckpapier ArtoMagic. Es entspricht höchster Druckqualität, die sowohl Alterungsbeständigkeit, als auch das Europäische Umweltzertifikat (EU Ecolabel) besitzt, sowie Elementarchlorfrei gebleicht (ECF) wurde. Zudem besitzt das Papier des Herstellers inapa Deutschland verschiedene Herstellerzertifikate, wie **FSC®**, **PEFC™**, **Umweltmanagementsystem (ISO 14001)**, **Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)**, **Energiemanagement (ISO 50001)**, sowie das Arbeitssicherheits- und Gesundheitsmanagementsystem (OHSAS 18001). Das Magazin kann umweltgerecht als Altpapier entsorgt werden.



Unser Druckpartner Schneider Printmedien ist eine zertifizierte Druckerei und Mitglied im bvdm-Klimainitiative, welche für Klimaneutralität und eine ökologische Produktion steht. **Zudem hat Schneider Printmedien das Gütesiegel „Print CO2-geprüft“ und darf alle Printprodukte mit dem Logo „Print CO2-kompensiert“ und damit als umweltfreundliches Produkt auszeichnen.**

### Impressum:

Amtliches Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach und ihren Mitgliedsgemeinden Gesees, Hummeltal und Mistelbach.

### Erscheinungsweise:

Monatlich - am letzten Freitag des Vormonats.

### Verteilung:

Kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes durch die Verwaltungsgemeinschaft.

### Herausgeber & Verlag:

Media Hub Bayreuth GmbH, Richard-Wagner-Straße 36, 95444 Bayreuth, Tel. 0921/1627280-40, E-Mail info@inbayreuth.de

### Druck:

Schneider Printmedien GmbH, 96279 Weidhausen

### Verantwortlich für den amtlichen Teil und redaktionellen Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Harald Feulner, Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach

### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Alexander Süß, Media Hub Bayreuth GmbH, E-Mail: info@inbayreuth.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zurzeit gültige Preisliste. Anzeigen und -entwürfe sind verlagsrechtlich geschützt. Nachdruck, Vervielfältigung und elektronische Speicherung nur mit Zustimmung des Herausgebers.



# AMTLICHE MITTEILUNGEN GESEES



## SITZUNG DES GEMEINDERATS GESEES AM 14. APRIL 2026

### Anwesend:

1. Bg1. Bgm. Harald Feulner, Benedikt Freiberger, Thorsten Fritsche, Thomas Goldfuß, Sascha Hacker, Claus Hofmann, Stefan Küfner, Georg Nützel, Anna-Kathrin Popp, Lisa Reuschel, Sylvia Schatz-Seidel, Sebastian Seidel, Martin Vießmann

### **Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung sowie Doppelgarage auf Grundstück Fl.Nr. 98/24 Gemarkung Forkendorf (Sophienbergweg 11)**

Dem Bauantrag wurde einstimmig zugestimmt. Das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB für das Innenbereichsvorhaben nach § 34 BauGB wurde ebenso erteilt.

### **Verschiedenes**

#### **Bürgermeistersprechstunde**

Bgm. Feulner gab bekannt, dass die Bürgermeistersprechstunde am Donnerstag ab Mai entfallen wird. Es können jedoch, zusätzlich zu den Sprechzeiten am Dienstag, individuelle Termine vereinbart werden.

#### **„Zamm' Geht's“**

Bgm. Feulner berichtete, dass bei der Aktion „Zamm' Geht's“ sechs Gemeinderäte anwesend waren. Es wurde der Pavillon an der Schule geschliffen und gestrichen. Aufgrund des Wetters konnte jedoch der zweite Anstrich nicht durchgeführt werden. In der nächsten Sitzung wird daher für den zweiten Anstrich ein Termin vereinbart, um die Maßnahme zum Abschluss zu bringen.

#### **Karls Erlebnis-Dorf**

Bgm. Feulner war mit dem Wirtschaftsband A9 in der Hauptstelle des Karls Erdbeerdorfes in Rövershagen bei Rostock. Er berichtet kurz über das beeindruckende Unternehmen. Die Eröffnung des Erlebnisdorfes in Plech ist für 2028 geplant.

#### **Planungswettbewerb**

2020 hatten CSU, SPD und UBB die Auslobung eines Planungswettbewerbes „Dorfplatzgestaltung Gesees“ beantragt, erinnert Bgm. Feulner. Diesem Antrag wurde zwischenzeitlich im Rahmen der Städtebauförderung entsprochen, denn der aus dem ISEK hervorgegangene Architektenwettbewerb steht kurz vor seinem Abschluss.

#### **Gullideckel Sophienbergweg**

Gemeinderat Seidel sprach an, dass die Gullideckel im Sophienbergweg die Klasse „B“ aufweisen. Diese Klasse ist eigentlich nur für PKWs geeignet. Im Zuge der Sanierung des Sophienbergweges wäre es sinnvoll, diese auszutauschen und auf die vorgeschriebene Belastungsklasse umzurüsten.

#### **Bankett Kirchweg Richtung Kanzfeuer**

Im Rahmen der Bauarbeiten durch ein beauftragtes Unternehmen der Telekom wurde das Bankett aufgegraben. Im Bereich unterhalb der großen Eiche wurde es jedoch nicht ausreichend verdichtet, so dass sich dort in der Vergangenheit mehrere PKWs festgefahren haben.

Gemeinderat Hacker hinterfragte, ob mittlerweile eine Nachverdichtung des Banketts in diesem Bereich durchgeführt wurde.

Bgm. Feulner antwortete, dass es noch zu keiner Bauabnahme kam. Gemeinderat Vießmann schlug vor, im Rahmen der Bauabnahme das Bankett durch eine Lastplatte zu prüfen, damit eventuelle Folgeschäden für die Gemeindestraße ausgeschlossen werden können.

### **Straßenschäden Lilienweg und Lerchenweg**

Gemeinderat Vießmann war aufgefallen, dass die Fugen im Bereich des Lilienweges ausbrechen. Dieser Mangel sollte kurzfristig behoben werden, um weitere Schäden an der Straße zu vermeiden. Gleichzeitig sollte geprüft werden, ob es dies noch im Rahmen der Gewährleistung ist. Gemeinderat Hofmann bemängelt im Bereich des Lerchenweges ebenfalls ein Ausbrechen der Fugen. Diese sollten ebenfalls ausgebessert werden. Bgm. Feulner wird diese Punkte entsprechend weiterleiten.

### **Schachtkontrolle**

Gemeinderat Hacker erkundigte sich, wann die letzte Schachtkontrolle durchgeführt wurde bzw. wann die nächste Schachtkontrolle geplant ist. Bgm. Feulner wird dies hinterfragen und eine Rückmeldung geben.

### **Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse**

Folgender Beschluss aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 10. März 2026 wurde bekanntgegeben:

#### **Sanierung und Umbau Gemeindehaus Gesees;**

#### **Gewerk Putzarbeiten;**

#### **Nachtrag 01 - Dämmputz**

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Nachtrag 01 der Fa. Schmidler und beauftragt diesen.

#### **Verabschiedung der ausscheidenden Gemeinderäte (siehe Foto)**

Bgm. Feulner verabschiedete die Gemeinderäte Claus Hofmann, Stefan Küfner sowie Anna-Kathrin Popp und bedankt sich für die jahrelange gute Zusammenarbeit.

Gemeinderätin Popp war im Zeitraum von Mai 2020 bis April 2026 im Gemeinderat. Gleichzeitig war sie in diesem Zeitraum auch Jugendbeauftragte der Gemeinde.

Gemeinderat Küfner war im Zeitraum von Dezember 2009 bis April 2026 im Gemeinderat.

Gemeinderat Hofmann war im Zeitraum von Mai 2008 bis April 2026 im Gemeinderat. Von Mai 2014 bis April 2026 war er 2. Bürgermeister.



Stefan Küfner, Anna-Kathrin Popp, Bgm. Harald Feulner, Claus Hofmann



## NEUE ORTSMITTE FÜR GESEES: SIEGERENTWURF STEHT FEST

Die Gemeinde Gesees treibt die Neugestaltung ihrer Ortsmitte voran. Mit dem Abschluss des Architekturwettbewerbs ist nun klar, wie das Zentrum künftig aussehen soll. Den ersten Preis erhielt ein Planungsbüro aus Chemnitz. Vorgesehen sind ein neuer Dorfplatz, viel Grün, Aufenthaltsbereiche und Treffpunkte für alle Generationen.

Der Abschluss des Wettbewerbs wurde am Samstag bei Hertel Möbel in Forkendorf gefeiert. Dort eröffnete auch die Ausstellung der eingereichten Entwürfe. Bürgermeister Harald Feulner sprach von einem wichtigen Schritt für die Zukunft der Gemeinde. Die Neugestaltung sei ein „Meilenstein“ für Gesees.

Mehr als 60 Büros aus ganz Deutschland hatten sich beworben. Zugelassen wurden schließlich 15 Teilnehmer. Weil es deutlich mehr Bewerbungen als Plätze gab, musste die Auswahl per Los bei einem Notar entschieden werden.

Die Planungen für die Ortsmitte beschäftigen den Gemeinderat bereits seit Jahren. Im Mittelpunkt stand dabei immer die Frage, wie mehr Aufenthaltsqualität geschaffen werden kann. Nach und nach kaufte die Gemeinde dafür notwendige Grundstücke und Gebäude. Einen entscheidenden Schritt gab es vor sechs Jahren mit dem Erwerb des sogenannten Scholz-Grundstücks. Erst dadurch wurden die Voraussetzungen für einen neuen Dorfplatz geschaffen.

Grundlage für das Projekt ist das Integrierte Städtebauliche Entwicklungskonzept, kurz ISEK. Es bildet die Basis für mögliche Fördermittel aus der Städtebauförderung.

Der Siegerentwurf aus Chemnitz sieht vor, das bestehende Dorfbild weitgehend zu erhalten. Besonders positiv bewertet wurde laut Fachjury, dass sich alle Gebäude zum neuen Dorfplatz hin öffnen. Scheune, Werkstatt und Ziegelhaus



sollen erhalten und zugleich neu genutzt werden. Dadurch könne die Ortsmitte dauerhaft belebt werden.

Auch die alte Scheune mit ihrem Gewölbekeller bleibt bestehen. Dort ist künftig ein Veranstaltungsraum geplant. Zusätzlich soll ein Mehrgenerationentreff entstehen.

Die Vorplanung könne nun weiter ausgearbeitet werden, erklärte Bürgermeister Feulner. Das geschätzte Bauvolumen liegt bei rund fünf bis sechs Millionen Euro. Die Gemeinde hofft auf eine Förderung von etwa 60 Prozent. Möglich seien sogar höhere Zuschüsse, weil sich der Gemeinderat bereits für das Programm „Innen statt Außen“ ausgesprochen hat.

Wenn alle weiteren Schritte planmäßig verlaufen, könnte die Ausschreibung im Jahr 2028 starten.

*Text und Foto: jm*

## BÜRGERBUS

Eine telefonische Voranmeldung ist ab sofort nicht mehr erforderlich.

Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan.

Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt.

## ÖFFENTLICHER BÜCHERSCHRANK



Seit Sommer 2021 steht der öffentliche Bücherschrank im ehemaligen „Gseesa Lädla“.

Der Bücherschrank ist reichlich bestückt und steht allen Bürgerinnen und Bürgern, sowie den Gästen der Gemeinde Gesees zur Verfügung.

## Defekte Straßenlampen - was ist zu tun?

**Damit wir schneller reagieren können, notieren Sie sich bitte die Nummer (soweit vorhanden).**



Diese finden Sie in der Regel am Mast der Straßenlaterne. Dann in der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Tel.: 09201 / 987-19, anrufen und den Standort (Straße ggf. Hausnummer) und die Nummer der Laterne durchgeben.

Oder über den Schadensmelder in der Heimat-APP der Gemeinden. Wir leiten die Mitteilungen weiter, damit der Schaden umgehend behoben werden kann.



## AMTLICHE MITTEILUNGEN HUMMELTAL



### SITZUNG DES GEMEINDERATS HUMMELTAL AM 15. APRIL 2026

#### Anwesend:

1. Bgm. Patrick Meyer, Edda Brix, Martin Drachsler, Dominik Förster, Tobias Goldfuß, Matthias Hagen, Thomas Hauenstein, Ewald Krauß, Otto Löhr, Peter Meyer, Alfred Popp, Marianka Reuter-Hauenstein, Herbert Röder, Alexander Seidel

#### Feststellung der Jahresrechnung 2025 sowie Entlastung

Gemeinderat Röder, Leiter des Rechnungsprüfungsausschusses, berichtete von der örtlichen Prüfung der Jahresrechnung 2025, die am 9. April 2025 in der Geschäftsstelle der VG Mistelbach durchgeführt wurde. Es wurden folgende Prüfungsfeststellungen getroffen:

Die Endabrechnung des Kindergartens anlässlich des Betriebs-trägerwechsels zum 31. Dezember 2024 ist noch nicht erfolgt. Wie bereits in der Rechnungsprüfung 2024 festgestellt, ist diese nach Eingang dem Rechnungsprüfungsausschuss zeitnah vorzulegen.

Die aus der Rechnungsprüfung 2024 angeforderte Jahresrechnung 2023 des Kindergartens wurde dem Rechnungsprüfungsausschuss vorgelegt.

Sonstige Feststellungen wurden nicht getroffen.

Der Gemeinderat stellt daraufhin einstimmig die Jahresrechnung 2025 fest und erteilte in der Folge, ebenso einstimmig, die Entlastung. Bürgermeister Patrick Meyer war von der Teilnahme an der Beratung und Abstimmung hinsichtlich der Entlastung wegen persönlicher Beteiligung ausgeschlossen.

#### Verschiedenes

##### Sicherung Dorfstraße 4

Gemeinderätin Brix sprach den schlechten Zustand des Gebäudes an. Insbesondere auf der Rückseite (Anbau Schuppen) müssten unbedingt Sicherungsarbeiten erfolgen.

Bgm. Meyer sagte zu, den Bauhof mit der Sicherung zu beauftragen.

#### Wasserleitung Wochenendgrundstücke Wacholder

Gemeinderätin Brix teilte mit, dass bei den Wochenendgrundstücken das Wasser steht.

Bgm. Meyer führt daraufhin aus, dass in diesem Bereich noch etwas an der Wasserleitung gemacht werden muss (Bypass und Zählerschächte für die Grundstücksanschlüsse). Aufgrund der Eigentumsverhältnisse, vor allem hinsichtlich des Weges, gestaltet sich dies aber schwierig.

#### Rohr Festwiese

Gemeinderat Drachsler hinterfragte, ob das Rohr für den Graben an der Festwiese schon bestellt sei.

Bgm. Meyer bejaht dies.

#### Poststation Nahversorger

Gemeinderat Hagen erkundigte sich nach dem Sachstand bezüglich des Postautomaten.

Bgm. Meyer teilte daraufhin mit, dass die Bodenplatte schon da sei und dass der Automat noch im April kommen solle, so die Post.

#### Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

Bgm. Meyer gab bekannt, dass in der letzten nichtöffentlichen Sitzung der Architekt Michael Krug, Trebgast, mit der Aufstellung des Bebauungsplanes „Heidloh I“ und der 14. Änderung des Flächennutzungsplanes beauftragt wurde.



## Hummeltaler Bürgerfest 2026



**Samstag, 6. Juni 2026, ab 15:00 Uhr**

**„Biergarten“ im Schulhof**

Kaffee mit Kuchen,

Bratwürste und Steaks



***„Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt“***



Hüpfburg für die Kinder

Ab 17:00 Uhr Unterhaltung mit





# AMTLICHE MITTEILUNGEN MISTELBACH



## SITZUNG DES GEMEINDERATS MISTELBACH AM 14. APRIL 2026

### Anwesend:

1. Bgm. Matthias Mann, Alexander Bär, Horst Bayer, Daniela Gustke, Uwe Herath, Sabine Hofmann, Lukas Höhn, Harald Licha, Monika Miklis, Martin Schütze, Gisela Stahlmann, Uwe Wich

### **Bauantrag auf Neubau einer Lager- und Unterstellhalle auf Grundstück Fl.Nr. 1102 Gemarkung Mistelbach (Johann-Feilner-Str. 11)**

Der Bauherr beantragte die Überschreitung der südlichen Baugrenze um sieben Meter. Der geltende Bebauungsplan „Gewerbegebiet West II“ sieht in diesem Bereich eine nicht bebaubare Fläche von zehn Metern bis zur Grundstücksgrenze vor. Innerhalb dieses Bereichs ist zudem ein fünf Meter breiter Streifen mit einer Bindung für die Bepflanzung von Bäumen und Sträuchern festgesetzt.

Bereits im Sommer letzten Jahres wurde dem Bauherrn im Rahmen einer Voranfrage mitgeteilt, dass eine Befreiung nur in Aussicht gestellt werden kann, wenn das Gebäude überwiegend innerhalb der festgesetzten Baugrenzen verbleibt. Die vorgelegte Planung entsprach jedoch nicht dieser Vorgabe. Weiterhin wurde der festgesetzte fünf-Meter-Grünstreifen nicht berücksichtigt. Dieser erfüllt aber eine wichtige Pufferfunktion. Er dient als notwendige räumliche und visuelle Abgrenzung zwischen dem bestehenden Gewerbegebiet und dem angrenzenden neuen Baugebiet „Bauersgraben“. Ein Entfall oder eine Überbauung würde die städtebauliche Integrität dieser Trennung gefährden. Schließlich sprach auch der Gleichbehandlungsgrundsatz gegen das Projekt. Die Nachbargrundstücke Johann-Feilner-Str. 9 und 13 haben die Pflanzbindung nämlich umgesetzt. Zwar wurde bei Haus Nr. 9 eine Baugrenzenüberschreitung genehmigt, jedoch wurde dort der Pflanzstreifen auf der angrenzenden Fl.Nr. 1103/8 sichergestellt.

Da sich der Gemeinderat nicht innerhalb der gesetzlichen Frist mit dem Vorhaben befassen konnten, hatte Bgm. Mann mittels einer dringliche Anordnung nach Art. 37 Abs. 3 GO den Antrag abgelehnt hat, da ansonsten die Genehmigungsfiktion eingetreten wäre, d. h. trotz der o. g. Gründe hätte der Bau wie beantragt errichtet werden können. Nur durch diese Anordnung bestand für die Gemeinde die Möglichkeit, ihre Belange bei der Planung und Ausführung des Vorhabens berücksichtigt zu wissen.

Die Gemeinderäte nahmen dies zur Kenntnis.

### **Erlass einer Allgemeinverfügung für den 1. Mai 2026**

Bgm. Mann erläuterte kurz Sinn und Zweck der Allgemeinverfügung zum 1. Mai, die inhaltlich 1 : 1 der der Vorjahre entsprach. Der Gemeinderat stimmte dem Erlass in der Folge einstimmig zu.

### **Bekanntgaben**

Bgm. Mann gab folgende Punkte bekannt:

#### **PV-Anlage Überhebepumpwerk**

Die PV-Anlage hat von September 2025 bis Ende März 2026 5.070 kWh erzeugt. Davon wurden 1.230 kWh ins Netz gespeist und mit 3.840 kWh wurden die Pumpen betrieben. Bei einem Bezugspreis von 0,38 ct / kWh konnten rund 1.459 € eingespart werden. Zuzüglich der Netzeinspeisung von 86 €, beläuft sich die Ersparnis auf ca. 1.545 € / Halbjahr.

Bei einer Investitionssumme von rd. 25.000 € liegt die Amortisationszeit bei rund 8,5 Jahren.

### **Sonstiges**

#### **Regenwassersammelanlage Nutzung**

Gemeinderat Schütze stellt einen Antrag bezüglich der Nutzung der Regenwassersammelanlage.

Bgm. Mann erläuterte, dass dieser Antrag an die Verwaltungsgemeinschaft gerichtet werden muss.

#### **Jugend- und Seniorenbeauftragter**

Gemeinderat Herath hinterfragte, ob die Besetzung der Jugend- und Seniorenbeauftragten unbedingt aus dem Gremium erfolgen muss. Bgm. Mann antwortete, dass jeder Bürger im Gemeindegebiet Mistelbach die Möglichkeit hat, sich für dieses Amt zu bewerben.

#### **Wasserrinne**

Gemeinderat Höhn wies daraufhin, dass die Wasserrinne beim „Netto“ sanierungsbedürftig ist. Er wollte wissen, ob die Sanierung Aufgabe der Gemeinde oder des Eigentümers ist. Bgm. Mann antwortete, dass es sich um die Aufgabe des Eigentümers handelt.

#### **Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse**

Bgm. Mann gibt nachfolgende Vergaben aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 23. Februar bekannt:

#### **Ortskernsanierung BA IV;**

##### **Kanalbau als offener Rohrgraben und als Spülbohrung**

Den Auftrag für die Spülbohrung erhielt der wirtschaftlichste Bieter, die Firma SCHARNAGL Hoch- und Tiefbau-GmbH, Weiden i.d.Opf.

##### **Stützmauern, Straßenbau, RW-Kanal, Trinkwasserversorgung**

Den Auftrag für Stützmauern, Straßenbau, RW-Kanal, Trinkwasserversorgung erhielt der wirtschaftlichste Bieter, die Firma GSS Bau GmbH, Ebermannstadt.

##### **Sanierung von Natursteinmauern, Treppenanlagen, Wegen u. dgl.**

Den Auftrag für Sanierung von Natursteinmauern, Treppenanlagen, Wegen, erhielt der wirtschaftlichste Bieter, die Firma Garten-Richter GmbH, Glashütten.

##### **Umnutzung, Umbau, Generalsanierung und Erweiterung eines Wohnhauses zur Kinderkrippe;**

##### **Fachplanung Elektro, Heizung, Lüftung und Sanitär**

Der Auftrag für die Fachplanerleistungen Elektro, Heizung / Lüftung / Sanitär wurde an das Planungsbüro GTP GmbH & Co. KG Planungsbüro für Gebäudetechnik, Kemnath, vergeben. Zunächst wurden jedoch nur die Leistungsphasen 1 bis 7 beauftragt.

##### **Neubau Feuerwehrgerätehaus;**

##### **Fachplanung Bauphysik**

Der Auftrag für die Fachplanerleistung Bauphysik erhielt die Ingenieurgesellschaft IBAS GmbH, Bayreuth.

#### **Verabschiedung der ausscheidenden Gemeinderäte**

Bgm. Mann verabschiedet die ausscheidenden Gemeinderäte und bedankt sich für die gute Zusammenarbeit.

Die Gemeinderäte Bär und Schütze waren seit 2008 Mitglieder im Gemeinderat.

Gemeinderat Bayer ist bereits seit 2001 Mitglied des Gemeinderates. Gleichzeitig war er lange Zeit der Seniorenbeauftragter der Gemeinde Mistelbach.

Gemeinderätin Gießübel konnte an der Sitzung leider nicht teilnehmen. Sie wird zu einem späteren Zeitpunkt verabschiedet.



## AMTLICHE MITTEILUNGEN MISTELBACH



### DIE GEMEINDE MISTELBACH INFORMIERT:

Mit den länger werdenden Tagen verlagert sich auch das Leben wieder mehr ins Freie, der Rasen will regelmäßig gemäht und auch die ein oder andere häusliche Baustelle soll angegangen werden. Dies geht meistens auch mit akustischen Emissionen, man kann auch sagen Lärm, daher. Damit unser Miteinander nicht darunter leidet, hat sich die Gemeinde Mistelbach die sog. Hausarbeits- und Musiklärmverordnung gegeben.

Diese regelt, dass ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten, z. B. Benutzung von Bohrern oder Rasenmähern mit Verbrennungsmotor, nur montags bis freitags zwischen 08:00 und 12:00 Uhr sowie zwischen 14:00 und 20:00 Uhr und samstags zwischen 08:00 und 12:00 Uhr sowie 13:00 und 18:00 Uhr ausgeführt werden dürfen. Auch bei der Benutzung von Musikinstrumenten, Radios und dergleichen ist die Lautstärke immer so zu regeln, dass andere nicht erheblich belästigt werden.

Den Wortlaut der - bußgeldbewehrten - Verordnung finden Sie im Internetauftritt der Gemeinde Mistelbach (<https://www.mistelbach.de/Satzungen-und-Verordnungen>).

Bitte beachten Sie diese Regelungen. Es ist in unser aller Interesse!

Matthias Mann, 1. Bürgermeister



## Hallo Mistelbacher Senioren!! - Ausflug nach Thüringen -



**Wir fahren mit der historischen Oberweißbacher Bergbahn**



**Am Mittwoch, 10. Juni. 2026,  
Abfahrt um 12:00 Uhr am Dorfplatz mit Abendeinkehr.  
Rückfahrt ca. 21:00 Uhr.  
Anmeldung bis spätestens 6. Juni 2026, unter Telefon 262  
- im Auftrag der Gemeinde - beim Seniorenbeauftragten  
Horst Bayer**

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint: 26. Juni 2026  
Anzeigen- und Redaktionsschluss: 10. Juni 2026



## VEREINE / VERBÄNDE / ÖRTLICHE INSTITUTIONEN



### Einladung zur Jahreshauptversammlung des Unterstützungvereins Hummeltal am Sonntag, den 14.06.2026 um 14.30 Uhr in der „Alten Schule“, Schördesweg, Hummeltal

Auf der Tagesordnung stehen.

1. Bericht der Vorsitzenden
2. Bericht Schriftführerin
3. Bericht Kassierin
4. Bericht Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Es wird Kaffee und Kuchen gereicht

1. Vorsitzende Andrea Rau



### Tagesausflug des OGV Gesees zur Landesgartenschau in Ellwangen am Sonntag 05.07.2026

Es geht los um 7:40 Uhr in Forkendorf / 7:45 Uhr in Gesees / 7:50 Uhr in Eichenreuth / 7:55 Uhr in Hohenfichten / 8:00 Uhr in Spänfleck

Unser Programm:

Unterwegs nach Ellwangen gibt es eine Brotzeit am Bus.  
Gegen 11:00 Uhr erreichen wir die Landesgartenschau.  
Den Tag dort kann jeder nach Belieben gestalten – das aktuelle  
Tagesprogramm geben wir im Bus bekannt.  
Um 17:00 Uhr starten wir zur Heimreise und werden im Raum  
Feuchtwangen zu Abend essen.  
Gegen 21:30 Uhr werden wir wieder zu Hause ankommen.

Fahrtpreis pro Person: 45 € / minderjährige Kinder fahren umsonst mit  
Kosten für Bus, Brotzeit, Eintritt Gartenschau und Führung Gartenschau  
sind inkludiert.

Bitte melden Sie sich bis zum **04.06.2026** verbindlich an.

Per Mail an: [stefan-dressel@t-online.de](mailto:stefan-dressel@t-online.de) oder telefonisch unter 09201 95444

Gerne werfen Sie uns auch den unteren Abschnitt bei Familie Dressel / Pfeifer (Am  
Dunger 2a, Gesees) in den Briefkasten

Verbindliche Anmeldung zum Vereinsausflug OGV am 05.07.2026 nach Ellwangen

Teilnahme mit ..... Erwachsene / ..... Kinder

Name: .....

Einstiegsort: .....

Telefon: .....

### Workshop „Wir bauen Nisthilfen für Wildbienen“



Wann: Samstag, 13. Juni,  
14.00 bis 16.30 Uhr

Wo: Werkraum der Grund- und  
Mittelschule Hummeltal

Unkostenbeitrag: 45 Euro

Für wen: Kinder von 6 bis 10 Jahren in Begleitung,  
ab 10 Jahren alleine

Anmeldung per Mail an:

Angelika Reuß-Baumann, [angelika-rb@web.de](mailto:angelika-rb@web.de)  
Weitere Infos gerne unter: 0163 79 84 416

### ENTLEERUNG DER MÜLLTONNEN

Sollten Ihre Mülltonnen aus verschiedenen Gründen mal  
nicht geleert worden sein, so stehen Ihnen folgende  
Ansprechpartner zur Verfügung.

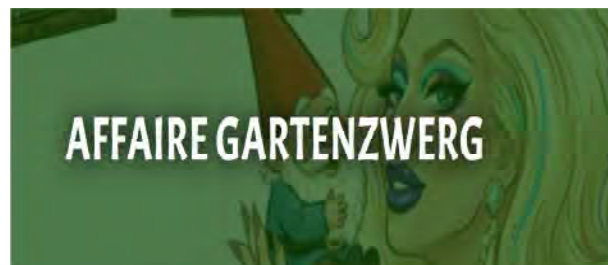
Restmüll-, Bio- und Papiertonne  
Landratsamt Bayreuth - Tel.: 0921 / 728 - 282

Gelbe Tonne  
Firma Veolia - Tel.: 0921 / 9305-702 o. 0921 / 9305-706

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

### Siedlergemeinschaft Mistelbach

### Wir fahren zur Waldbühne Heldritt zur Komödie



**Am Sonntag, 05. Juli 2026**  
**Abfahrt um 13.00 Uhr am Dorfplatz**  
**Fahrtpreis mit Eintritt 25 Euro**  
**Anmeldung bis spätestens 13.06.2026**  
**bei Vorstand Klaus Hofmann**  
**Tel. 09201/9170387**

# Kanzfeuer Gesees



Am Kirchberg  
Freitag 19.06.2026  
Ab 18 Uhr



Fisch- und Lachsbrötchen  
Spezialitäten vom Grill  
Belegte Brote



Kalte Getränke  
Barbetrieb

**FEUERWEHR**  
**GESEES**





# Sportfest

am Sportgelände SV Gesees 1977 e.V.

**13.06.2026** **14 - 17 Uhr** *Spiel, Spaß und Teamgeist für die ganze Familie!*

**TEAMWORK** makes DREAMWORK

**LASERGEWEHRSCHIESSEN**

**LASERTAG-AREA**

**FEUERLÖSCHEN**

**TORWAND**

**FUSSBALLTURNIER ERWACHSENE** (ab 14 Jahre)  
Anmeldung bis 10.6.2026 erforderlich  
mail@sv-gesees.com

**FUSSBALLTURNIER G-JUGEND (FUNINO)**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

**Siegerehrungen ab 17:30 Uhr!**




**Wir laden ein zum KANZFEUER**

**CSU Mistelbach** | **FRAUEN UNION CSU Hummelgau**

**20. JUNI 18 UHR**

**AM EHEMALIGEN RECYCLINGHOF IN DER JOHANN-FEILNER-STRASSE IN MISTELBACH**

**Für das leibliche Wohl IST BESTENS GESORGT!**

**LIVE-ÜBERTRAGUNG DES WM-SPIELS**

**DEUTSCHLAND gegen ELFENBEINKÜSTE**

*Kommt vorbei, bringt Familie und Freunde mit und verbringt einen geselligen Sommerabend mit uns!*



**HIPPOTEAM**

Bayreuth – Land e.V.

Mitglied im BLSV



# SOMMERFEST

**28.06.2026 | AB 13 UHR**  
**GUBITZMOOS 2, HUMMELTAL**

**EINTRITT FREI**  
**SPENDEN WILLKOMMEN**

## Vorführungen

- ★ ab 14 Uhr | Zauberkünstler Michael Blume mit unterhaltsamen Erlebnissen für Groß und Klein
- ★ Auftritt der Tanzmäuse (Mittanzen erwünscht)
- ★ Vorführung Hippotherapie, Reitsport für Behinderte, Heilpädagogisches Reiten

**FÜR STÄRKUNG  
IST GESORGT!**

- ★ Kaffee & Kuchen
- ★ Getränke
- ★ Bratwürste

## Im Anschluss

- ★ Reiten und Klettern für Jedermann!
- ★ Gundis Kinder-Schmink-Ecke



# ÜBERREGIONALES / SONSTIGES

Die aus Nordamerika stammende **Vielblättrige Staudenlupine** (*Lupinus polyphyllus*) gehört vielerorts, im Landkreis besonders im Fichtelgebirge, zum gewohnten Bild.

- **Was kann ich tun?** Einzelpflanzen können mit möglichst allen Wurzelstöcken ausgestochen werden. Größere Bestände müssen über mehrere Jahre mehrmals im Jahr gemäht werden.
- **Wichtig:** Es gibt Lupinenarten, die gezielt als wertvolles Eiweiß-Futtermittel auf dem Acker angebaut werden.

Das **Drüsige Springkraut** (*Impatiens glandulifera*) aus dem Himalaya breitet sich seit vielen Jahren vor allem entlang von halbschattigen Gewässern aus.

- **Was kann ich tun?** Einzelne Pflanzen können händisch entfernt werden. Größere Bestände können auf eigenen Flächen gemäht werden (2 bis 3-mal im Jahr).
- **Wichtig:** Bleibt die Pflanze ausgerissen am feuchten Boden liegen, kann sie einfach wieder anwachsen. Darum auf trockenen Flächen oder in Astgabeln ablegen.

Der **Asiatische Staudenknöterich** (*Fallopia japonica*) verbreitet sich durch Samen und über ein weitverzweigtes Wurzelwerk.

- **Was kann ich tun?** Einzelne Pflanzen können mit den Wurzeln ausgerissen werden. Größere Bestände werden durch 4 bis 5-maliges Mähen im Jahr nach mehreren Jahren zurückgedrängt.
- **Achtung:** Der Asiatische Staudenknöterich ist gut am hohlen und rötlich gesprenkelten Stängel zu erkennen.

Die **Amerikanischen Goldruten (Kanadische und Späte Goldrute)** verbreiten sich durch Samen und Wurzelwerk.

- **Was kann ich tun?** Einzelne, junge Pflanzen werden mit der Wurzel ausgerissen. Stauden auf kleiner Fläche können durch das Abdecken mit schwarzer Folie über mindestens 3 Monate geschwächt werden. Größere Bestände sind durch 2-maliges Mähen nach mehreren Jahren zurückzudrängen.
- **Wichtig:** Es besteht Verwechslungsgefahr mit der gewöhnlichen Goldrute. Diese ist deutlich kleiner und mit aufrecht angeordneten Blüten.



**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen



**Vielblättrige Staudenlupine**

Bild: Landschaftspflegeverband Weidenh. und Umgebung e.V.



**Drüsiges Springkraut**

Bildquelle: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg), [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens\\_glandulifera.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impatiens_glandulifera.jpg)



**Asiatischer Staudenknöterich**

Bild: Landschaftspflegeverband Weidenh. und Umgebung e.V.



**Amerikanische Goldruten**

Bild: Von Georg Sicking, "Sickling" (original: CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>, <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rudbeckia.jpg>

[www.landkreis-bayreuth.de](http://www.landkreis-bayreuth.de)



**Riesens-Bärenklau**

## Invasive Pflanzen: Helfen Sie uns

Bild: Landschaftspflegeverband Weidenh. und Umgebung e.V.

Pflanzenarten, die bei uns nicht heimisch sind (auch Neophyten genannt) und sich hier ausbreiten, sind ein Problem für unsere Pflanzen und Tiere. Sie können zu einer wahren Landplage werden. Der Naturschutz im Landkreis Bayreuth bittet daher um Ihre Mithilfe. Falls Ihnen große Bestände der hier vorgestellten Pflanzenarten in der Landschaft auffallen, können Sie diese Information an die Naturschutzabteilung weitergeben. Melden Sie sich auch gerne bei Fragen zum passenden Pflegeregime auf eigenen Flächen.

Mit Rat und Tat hilft Ihnen bei der Bekämpfung der Lupine im Fichtelgebirge ebenso der Landschaftspflegeverband Weidenberg und Umgebung e. V.

**Vielen Dank für Ihre Mithilfe.**

**Landkreis Bayreuth  
Naturschutz**

[regina.nick@lra-bt.bayern.de](mailto:regina.nick@lra-bt.bayern.de)  
[www.landkreis-bayreuth.de](http://www.landkreis-bayreuth.de)  
0921 / 728-296

Der **Riesens-Bärenklau** (*Hieracium mantegazzianum*) wird bis zu drei Meter hoch und enthält stark hautreizende Inhaltsstoffe. Er wird im Landkreis bereits an mehreren Stellen bekämpft und bestenfalls vor seiner Blüte ab Juli vollständig entfernt.

- **Was kann ich tun?** Melden Sie Standorte von Riesensbärenklau umgehend an den Naturschutz. Bekämpfen Sie den Riesens-Bärenklau nicht selbst, da der Pflanzensaft in Verbindung mit Sonnenlicht zu starken Verbrennungen auf der Haut führen kann.

- **Achtung:** Der heimische Wiesen-Bärenklau sieht ähnlich aus, wird aber nur 1,50 m groß und hat einen grünen, stachelig behaarten Stängel. Der Stängel des Riesens-Bärenklau ist glatt und hat purpurfarbene Flecken.



**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen

## ÜBERREGIONALES / SONSTIGES

### STAATLICHE GESAMT-SCHULE HOLLFELD

#### Informationen zur endgültigen Anmeldung für die Einführungs-klasse 2026/2027 an der Gesamtschule Hollfeld



Sehr geehrte Eltern,

durch ausreichende Voranmeldungen kann an der Staatlichen Gesamtschule Hollfeld zum kommenden Schuljahr 2026/2027 eine Einführungs-klasse in der Jgst. 11 eingerichtet werden. Der erfolgreiche Besuch dieser Klasse berechtigt zum Eintritt in die Oberstufe (Jahrgangsstufen 12 und 13) des Gymnasiums.

#### Welches Ziel verfolgt die Einführungs-klasse?

Schülerinnen und Schülern mit mittlerem Bildungsabschluss soll der Übergang an das Gymnasium erleichtert werden. Dies geschieht in dieser Klasse durch:

- Eine gezielte Förderung in einzelnen Fächern, in denen Kenntnisse noch vertieft bzw. neu erworben werden müssen (z.B. der 2. Fremdsprache).
- Die explizite Vorbereitung auf die verbindlichen Abiturprüfungsfächer (Mathematik, Deutsch, Fremd-sprache).

#### Welche Voraussetzung gibt es für die Aufnahme? (§ 7 GSO)

- Mittlerer Schulabschluss (erworben an Realschule, Wirtschaftsschule oder im M-Zug der Mittelschule)
- Pädagogisches Gutachten der in Jahrgangsstufe 10 besuchten Schule, in dem die **uneingeschränkte Eignung** für den Bildungsweg des Gymnasiums bestätigt wird.
- Einhaltung der Altersgrenze, d.h. der Schüler darf am 30.6. im Jahr des Eintritts in die Einführungs-klasse das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Bei Überschreitungen entscheidet die Schulleitung über die Aufnahme.
- Es ist kein bestimmter Notendurchschnitt erforderlich.

#### Endgültige Anmeldung:

Termin der Anmeldung: 22. - 29. Juli 2026 im Sekretariat der Gesamtschule Hollfeld

Das benötigte Abschlusszeugnis muss bis spätestens 29.07.2026 nachgereicht werden.

Wichtig: Eine Anmeldung ist auch ohne erfolgte Voranmeldung möglich!

#### Folgende Unterlagen werden benötigt:

- Abschlusszeugnis im Original
- Geburtsurkunde
- Anmeldeformular mit Unterschrift der Erziehungsberechtigten
- Pädagogisches Gutachten der besuchten Schule

Die Formulare zur Beantragung des pädagogischen Gutachtens und zur endgültigen Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage unter <https://www.gsh-hollfeld.de/einfuehrungsklasse/>

Mit freundlichen Grüßen

*Ch. Betz*

OStDin Christine Betz, Schulleiterin

### *Vielen Dank!*

*Liebe Familie, liebe Freunde,  
von Herzen möchte ich mich  
bei euch allen bedanken  
für die wunderbaren Glückwünsche,  
die Geschenke und die liebevollen Worte  
anlässlich meines **80. Geburtstags**.  
Ihr habt diesen Tag zu etwas  
ganz Besonderem gemacht.  
Ich bin so dankbar,  
euch an meiner Seite zu haben  
und freue mich auf viele  
weitere gemeinsame Jahre.*

*Euer  
Hans Wolf Bär  
Mistelbach, Mai 2026*



**Demenz Partner**



**FACHSTELLE FÜR  
DEMENTZ UND PFLEGE  
Oberfranken**

**12. Juni 2026  
10:00 – 11:30 Uhr  
Online**

## Werden Sie Demenz-Partner!

*Kostenlose Online-Schulung für Angehörige und Interessierte*

- Informationen rund um das Thema Demenz
- Praxisnahe Anregungen zum Umgang mit Betroffenen
- Entlastungsangebote
- Fragerunde zum Thema Demenz

**Menschen mit  
Demenz brauchen...**



**Anmeldung**  
[eveeno.com/demenzpartnerkompakt](https://eveeno.com/demenzpartnerkompakt)  
[info@demenz-pflege-oberfranken.de](mailto:info@demenz-pflege-oberfranken.de)  
 09281 / 57 500



# ÜBERREGIONALES / SONSTIGES

[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)

Juni 2026

## Newsletter

### Fotowettbewerb „Ordentlich schlampig“

Sei dabei – Einreichungszeitraum bereits gestartet: Jetzt mitmachen und deinen Lieblingssort für mehr Artenvielfalt sichtbar machen!



Im Fotowettbewerb „Ordentlich schlampig“ sind alle Fotobegeisterten eingeladen, besondere Orte in der Region Bayreuth sichtbar zu machen, an denen Natur sich frei entfalten darf. Gesucht werden naturnahe, bewusst weniger „aufgeräumte“ Flächen – etwa Gärten mit Totholz und Wildblumen, lebendige Wegränder, Bachläufe oder unscheinbare Ecken, die zahlreichen Tier- und Pflanzenarten wertvollen Lebensraum bieten.

Vom **15. Mai bis 30. August 2026** können bis zu drei Fotografien digital eingereicht werden. Ergänzend ist eine kurze Beschreibung erwünscht, die zeigt, was den gewählten Ort zu einem „ordentlich schlampigen“ Beitrag für mehr Artenvielfalt macht. Teilnehmen können alle – unabhängig von Erfahrung oder Ausrüstung.

Die überzeugendsten Einsendungen werden im Herbst 2026 in der RW21 vhs Bayreuth großformatig präsentiert. Zudem werden die drei besten Beiträge mit attraktiven Preisen ausgezeichnet.

Der Wettbewerb ist Teil des Projekts „Ordentlich schlampig – Lebensraum für Tiere und Pflanzen“, das von April bis Oktober Impulse für mehr Biodiversität gibt und zeigt, wie jede und jeder im eigenen Umfeld aktiv werden kann.

🔗 **Weitere Informationen & Teilnahmebedingungen zum Fotowettbewerb:** <https://www.landkreis-bayreuth.de/zukunft/klima-und-umwelt/ordentlich-schlampig>

## REGION BAYREUTH

### Online-Infoveranstaltung „Hitzeschutz in Kitas“

9. Juni 2026 | 14:00 – 16:00 Uhr | online

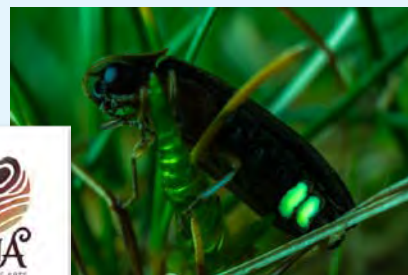
Teilnahme: kostenlos

Anmeldung: [Klima@lra-bt.bayern.de](mailto:Klima@lra-bt.bayern.de)

Heiße Tage stellen Kitas vor neue Herausforderungen. Unsere kompakte Online-Infoveranstaltung zeigt, wie Einrichtungen sich wirksam auf Hitzeperioden vorbereiten können.

Experten der Fachbüros GreenAdapt und eco vermitteln praxisnah Wissen zu Gesundheitsrisiken, typischen Belastungen und konkreten Schutzmaßnahmen – ergänzt durch Beispiele, Materialien und Raum für Fragen.

### Die Welt der Leuchtkäfer



Ebenfalls im Rahmen des Projekts „Ordentlich schlampig“ lädt die Region Bayreuth am **24.06.2026, 21:30 bis ca. 22:45 Uhr**, zu einer kostenfreien Leuchtkäfer-Abendführung ins Kainachtal bei Hollfeld ein. Biologin Dr. Adriane Lochner gibt spannende Einblicke in das Leben der Leuchtkäfer. **Treffpunkt: Freibad-Parkplatz Hollfeld; festes Schuhwerk wird empfohlen.** Die Führung findet im Rahmen des Kunstwettbewerbs „Die Welt der Leuchtkäfer“ von Love Nature Arts – Kunst für Artenschutz statt. Den Abschluss bildet eine Ausstellung im Kulturhaus Neuneinhalb (Gerberplatz 1, Bayreuth) am **4. Juli (18:00–21:00 Uhr) und 5. Juli 2026 (10:00–13:00 Uhr)** mit Preisverleihung im Zuge des Bürgerfestwochenendes.

Infos: [region-bayreuth.de](http://region-bayreuth.de)

### IMPRESSUM

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de). V.i.S.d.P.: Monika Pellkofer, Annette Lowack

# ÜBERREGIONALES / SONSTIGES

## Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen



# Abhalten von Sonnwendfeuern

Stand: Mai 2025

**Jährlich um den 21. Juni wird nach einem alten Brauchtum das Sonnwend- oder Johannisfeuer entzündet. Auch in unserer Region wird vielerorts dieser Jahrhunderte alte Brauch gefeiert. Die Veranstaltungen dienen der Brauchtumpflege ebenso wie der Geselligkeit.**

Leider werden Sonnwendfeuer gelegentlich auch zur Abfallbeseitigung genutzt. So wurden in vergangenen Jahren beispielsweise lackiertes bzw. imprägniertes Holz, Autoreifen und Möbelteile verbrannt. Durch das Verbrennen dieser Abfälle entstehen gesundheitsschädliche und gefährliche Stoffe.

Die Teilnehmer dieser Feste, darunter natürlich auch Kinder, müssen diese Schadstoffe dann einatmen.



Sonnwendfeuer dienen der Brauchtumpflege und Geselligkeit und nicht der Abfallentsorgung

## Verbrennen von Abfällen generell unzulässig

Bei der Sammlung von Materialien für das Feuer ist die Versuchung groß, behandeltes Holz und behandelte Holzabfälle (z.B. Böden, Fensterrahmen, Furniermöbelteile, Holzzäune, Spanplatten und Paletten) sowie andere Abfälle (z.B. Dämmstoffe, Reifen, Plastiksäcke und -folien) zur Feuerstelle zu bringen.



Daher muss der Veranstalter darauf achten, dass nur unbehandeltes Holz (z.B. direkt aus dem Wald bzw. Abschnittholz aus dem Sägewerk) eingesammelt und verbrannt wird.

Illegale Ablagerungen von Abfällen sollten sofort bei der zuständigen Polizeidienststelle angezeigt werden, damit sie strafrechtlich verfolgt werden können. Dabei droht dem Übeltäter ein Bußgeld von bis zu 5.000 Euro.

## Nehmen Sie Rücksicht auf die Tiere!

Um zu verhindern, dass das Sonnwendfeuer für (brütende) Vögel und Kleintiere (z.B. Igel) zur tödlichen Falle wird, sollte das Material zum Verbrennen erst möglichst kurzfristig (max. 14 Tage vorher) aufgehäuft werden. Das verhindert, dass die Tiere den Haufen als Unterschlupfmöglichkeit oder Brutstätte nutzen.

Schon länger liegende Haufen sollten vor dem Abbrennen umgeschichtet werden.

## Beachten Sie bitte:

Sonnwendfeuer sind als Brauchtumsfeuer bei den Ordnungsämtern der jeweiligen Kommunen anzumelden.

Da der öffentliche Charakter eines Sonnwendfeuers wesentlicher Bestandteil des Brauchtums ist, darf nicht in jedem Garten ein Sonnwendfeuer entzündet werden.

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

# ÜBERREGIONALES / SONSTIGES

## Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen



## Tipps zum Umgang mit der Biotonne im Sommer

Stand: April 2026

**Gerade im Sommer kommt es vor, dass durch die hohen Temperaturen unangenehme Gerüche oder Madenbefall in der Biotonne entstehen.**

**Um dies zu verhindern, sollten Sie folgende Tipps beachten:**

### Je weniger Feuchtigkeit in der Tonne, desto besser!

- Küchenabfälle abtropfen lassen und in Zeitungspapier oder Küchenkrepp wickeln, auch Papierbiobeutel eignen sich sehr gut.  
*Bitte keine Plastikbeutel und auch keine sogenannten kompostierbaren oder biologisch abbaubaren Biofolien-Müllbeutel verwenden. Diese sind im Landkreis Bayreuth nicht zugelassen, weil sie sich so langsam zersetzen, dass sie in der Kompostieranlage als „Störstoffe“ behandelt und aufwendig aussortiert werden müssen.*
- Sammeleimer in der Küche spätestens an jedem dritten Tag ausleeren
- Deckel der Biotonne stets geschlossen und den Deckelrand sauber halten
- Biotonne möglichst kühl und in den Schatten stellen
- Rasenschnitt antrocknen lassen und erst kurz vor der Leerung in die Tonne geben
- Biotonne nach dem Entleeren mit Wasser reinigen und mit offenem Deckel trocknen lassen
- Boden der Biotonne mit zusammengeknülltem Zeitungspapier oder Strauchschnitt auslegen

### Was tun, wenn trotzdem Gerüche und Maden auftreten?

Grundsätzlich sind Maden ungefährlich für die Gesundheit, jedoch sind die Tiere für manche ein unangenehmer Anblick.

Wer unangenehme Gerüche vermeiden möchte, kann aus natürlichen Inhaltsstoffen hergestellte Citrus-Sprühkonzentrate verwenden oder in dünner Schicht Gesteins- oder Tonmehl bzw. kleine Mengen von Erde auf die Bioabfälle streuen. Hierdurch verringert sich die Bildung von Schimmelpilzen und unangenehmen Zersetzungsgerüchen. Außerdem binden die Materialien Wasser und entziehen den Maden damit die für sie lebensnotwendige Feuchtigkeit.



Biotonne im Landkreis Bayreuth  
(Foto: Landratsamt Bayreuth)

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

## ÜBERREGIONALES / SONSTIGES

### Aktuelles aus der ILE

### Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz



#### Selbstbehauptungskurse für die 4. Klassen



Konfliktmanagement und Mobbingprävention sind immer wichtigere Themenfelder im Schulalltag. Im Jahr 2024 organisierte die Heinz-Otto-Stiftung mit Hilfe des ILE-Regionalbudgets erstmals Selbstbehauptungskurse für die ersten und vierten Klassen in den Grundschulen Rund um die Neubürg. Der erfahrene Anti-Mobbing-Trainer Harald Spindler sorgte in ganztägigen Kursen für eine spürbare Sensibilisierung der Kinder, flankiert mit einem Elternabend unter gezielter Einbindung der Lehrkräfte. Die überragende Resonanz und die nachhaltige Wirkung der Kurse veranlasste die Heinz-Otto-Stiftung das Projekt noch ein weiteres Schuljahr - für die vierten Klassen - fortzuführen. Trotz zahlreicher Spenden sind die Kosten von gegenwärtig über 12.000 €, für die aktuell elf vierten Klassen im ILE-Gebiet jedoch nicht dauerhaft durch die Stiftung zu stemmen. Somit beschlossen die ILE-Mitglieder das Projekt ab dem Schuljahr 2025/26 selbst weiterzuführen. Die jeweiligen Elternbeiräte / Fördervereine beteiligen sich mit einem moderaten Eigenanteil. Die Heinz Otto Stiftung unterstützt das Projekt dauerhaft mit einem Spendenzuschuss.

In der Grundschule Mistelbach fand nun der diesjährige Projektabschluss statt. Insgesamt konnten durch die Kurse über 250 Kinder vor dem Übertritt in die weiterführenden Schulen gestärkt und sensibilisiert werden! Eine Investition in die Zukunft unserer Region, die jeden Cent wert ist.

#### Kino für Kids aus dem Ehrenamt

Der ländliche Raum lebt vom Ehrenamt. In den vielen Vereinen Rund um die Neubürg engagieren sich auch zahlreiche Kinder und Jugendliche. Diesen eine Freude zu machen, war Gegenstand eines Kleinprojektes der Heinz-Otto-Stiftung:

An zwei aufeinanderfolgenden Tagen wurde im Hollfelder KINTOPP je ein Film für Kinder ab sechs Jahren und für Jugendliche ab zwölf Jahren gezeigt. Die Kosten für den Kinonachmittag trug die Heinz-Otto-Stiftung, gefördert zu 80 Prozent durch das Regionalbudget der ILE Neubürg.

Zum Abschluss der Aktion traten die Projektverantwortlichen vor die Leinwand, um die Hintergründe vorzustellen. „Ihr seid die Führungskräfte von morgen, die heute schon Verantwortung übernehmen“, so der ILE-Vorsitzende Landrat Florian Wiedemann. „Macht weiter so, wir brauchen euch!“ Schließlich hob er die professionelle und kontinuierliche Arbeit des KINTOPP-Vereins, um den Vorsitzenden Martin Krapp und die Geschäftsführerin Ruth Dormann hervor. Er bezeichnete das KINTOPP als „eine Kulturstätte im westlichen Landkreis“ und „wertvollen sozialen Treffpunkt für Hollfeld und die ganze Umgebung“. Dem schloss sich auch der Hollfelder Bürgermeister Hartmut Stern an, der sich über die vielen bekannten Gesichter aus der regionalen Vereinslandschaft freute. An beiden Tagen kamen über 160 Kinder und Jugendliche aus den zehn ILE-Mitgliedsgemeinden zusammen.



#### Neues Fotobuch: Drohnenaufnahmen von Glashütten



Info: [ogy.de/fbnbg](http://ogy.de/fbnbg)

**Kontakt:**  
 Tel. 09279 923241  
 Mail: [info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)  
 Web: [www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de)

**Herausgeber:**  
 Interkommunale Allianz (ILE)  
 Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e. V.  
 Bahnhofstraße 35  
 95490 Mistelgau

**Impressum:**

  @neubuerg

## TERMINKALENDER GESEES

### JUNI

**Fr, 12.06. 15:00 Uhr bis So, 14.06., 12:00 Uhr**

**Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. für Gesees**

Gravel-Gwerch: Bike-Event über 200 km durch die Bikeschaukel-Region, Campingplatz in Betzenstein (Hauptstr. 69, 91282 Betzenstein)

**Sa, 13.06. 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr**

**Bund Naturschutz Bayern e.V. OG Hummelgau - Gesees**

Workshop für Kinder: Wir bauen Nisthilfen für Wildbienen  
Werkrum der Grund und Mittelschule Hummeltal,  
Bayreuther Straße 14

**Sa, 13.06. 14:00 Uhr**

**SV Gesees**

Sportfest, Sportgelände Gesees

**Fr, 19.06. 18:00 Uhr**

**FF Gesees e.V.**

Kanzfeuer am Kirchberg, Kirchberg

**Sa, 27.06. 19:00 Uhr**

**FF Spänfleck e.V.**

Johannisfeuer in Hohenfichten, Hohenfichten

### JULI

**So, 05.07. 07:45 Uhr**

**Obst- und Gartenbauverein Gesees e.V.**

Tagesausflug des OGV Gesees zur Landesgartenschau in Ellwangen  
Busausflug

## TERMINKALENDER HUMMELTAL

### JUNI

**Fr, 05.06. 18:00 Uhr**

**SC Hummeltal e.V. 1926**

100 Jahre SC Hummeltal - Festakt, Turnhalle Hummeltal

**Sa, 06.06. 15:00 Uhr**

**Gemeinde Hummeltal**

Hummeltaler Bürgerfest, Schulhof Hummeltal

**Fr, 12.06. 15:00 Uhr bis So, 14.06., 12:00 Uhr**

**Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz e.V. für Hummeltal**

Gravel-Gwerch : Bike-Event über 200 km durch die Bikeschaukel-Region, Campingplatz in Betzenstein (Hauptstr. 69, 91282 Betzenstein)

**Sa, 13.06. 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr**

**Bund Naturschutz Bayern e.V. OG Hummelgau - Hummeltal**

Workshop für Kinder: Wir bauen Nisthilfen für Wildbienen  
Werkrum der Grund und Mittelschule Hummeltal,  
Bayreuther Straße 14

**So, 14.06. 10:30 Uhr**

**Ev. Kirche Hummeltal**

Konfirmation

Kirchgarten (bei schlechtem Wetter in der Friedenskirche)

**Sa, 20.06. 18:00 Uhr**

**Burschenverein „Frohsinn“ Pittersdorf**

Kanzfeuer Hummeltal

Sportgelände SC Hummeltal

**So, 21.06. 19:00 Uhr**

**Ev. Kirche Hummeltal**

OpenAir Sommerabendgottesdienst

Kirchgarten Hummeltal

**Sa, 27.06. 08:00 Uhr bis 09:00 Uhr**

**Gemeinde Hummeltal**

Problemmüllsammlung 27. Juni 2026 (Samstag),  
Parkplatz Sportplatz (Steingeranger)

### JULI

**So, 05.07. 10:00 Uhr**

**Ev. Kirche Hummeltal**

OpenAir Gottesdienst zusammen mit der Kirchengemeinde Mistelbach, Finkenmühle

**Do, 09.07. 15:00 Uhr**

**Ev. Kirche Hummeltal**

Enkelbetrug, Schockanrufe - Vortrag mit H. Klose, Polizei Bayreuth, Evang. Gemeindehaus Hummeltal, Bayreuther Straße 14

## TERMINKALENDER MISTELBACH

### JUNI

**Fr, 05.06. 19:00 Uhr**

**TSV Mistelbach 1909 e. V.**

TSV-Stammtisch Juni 2026, Sportheim TSV Mistelbach 1909 e. V.

**Do, 11.06. 14:00 Uhr**

**Fröhliche Runde**

Treffen der Mistelbacher Senioren, Lanzendorfer Backparadies

**Sa, 13.06. 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr**

**Bund Naturschutz Bayern e.V. OG Hummelgau-Mistelbach**

Workshop für Kinder: Wir bauen Nisthilfen für Wildbienen  
Werkrum der Grund und Mittelschule Hummeltal,  
Bayreuther Straße 14

**Sa, 20.06. 12:50 Uhr bis 13:45 Uhr**

**Gemeinde Mistelbach**

Problemmüllsammlung 20. Juni 2026 (Samstag),  
ehem. Wertstoffhof (Johann-Feilner-Str.)

**So, 28.06. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

**Gemeinde Mistelbach**

Kinderfest

TSV Sportheim

## TERMINKALENDER MISTELBACH

JULI

**Do, 02.07. 14:00 Uhr**

**Fröhliche Runde**

Treffen der Mistelbacher Senioren, Lanzendorfer Backparadies

**Fr, 03.07. 19:00 Uhr**

**TSV Mistelbach 1909 e. V.**

TSV-Stammtisch Juli 2026

Sportheim TSV Mistelbach 1909 e. V.

**So, 05.07. 13:00 Uhr**

**Siedlergemeinschaft Mistelbach e. V.**

Busfahrt zur Waldbühne Heldtritt mit Besuch der Komödie „Affaire Gartenzwerg“, Abfahrt 13:00 Uhr am Dorfplatz

**Fr, 10.07. 19:30 Uhr**

**FC Bayern Fanclub Mistelbach**

Fanclubabend, Wirtshaus Goldener Löwe, Gesees

### KLEINANZEIGEN

**WIR SUCHEN EINE REINIGUNGSKRAFT ALS HILFE FÜR UNSEREN HAUSHALT IN PITTERSDORF.**

Ca. 3 Stunden pro Woche. Steuerliche Anmeldung als Minijobber. Kontakt: [antwort-online@gmx.de](mailto:antwort-online@gmx.de) täglich ab 16 Uhr 0172866468

**BIO-HONIG VOM IMKER IN CREEZ**

Cremiger Honig im 500g Mehrwegglas, Frühjahrs- oder Sommertracht, demnächst frisch geschleudert auch flüssig Abholung nach tel. Absprache: Handy 01706087996



Jetzt bis zu **20% FÖRDERUNG** sichern

**Einfach sparen: Fenster oder Türen tauschen!**

Wer jetzt Fenster und Türen energetisch austauscht, profitiert von bis zu 20% staatlicher Förderung. **Und wir übernehmen den gesamten Papierkram für Sie.**

Jetzt Termin ausmachen: Tel. 09206/993520



Schreinerei Jürgen Redel  
Lochau 1 b, 95488 Eckersdorf  
[info@Redel-Schreinerei.de](mailto:info@Redel-Schreinerei.de)

## Hansaplast

**Jetzt 10% auf das Erste-Hilfe-Set von Hansaplast sparen!**

Gültig vom 01.06. bis 30.06.2026



Inhaber: Wolfgang Bauer e. K.  
Rosenstraße 2  
95511 Mistelbach



*Stets bescheiden und hilfsbereit, so hat dich jeder gekannt.  
Plötzlich aus dem Leben gerissen, Ruhe sei dir nun gegeben,  
hab vielen Dank.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem lieben Ehemann, unserem Vater,  
Schwiegervater, Opa und Bruder

## Wolfgang Pflanz

\* 29.02.1948 † 08.04.2026



In tiefer Trauer  
**Deine Ehefrau Ingrid**  
**Dein Sohn Matthias**  
**mit Kathrin und Enrico**  
**Dein Sohn Carsten**  
**mit Beatrice, Sina, Clara**  
**und Anna**  
**Dein Bruder Hans-Jürgen**  
**mit Andrea**  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier fand am Donnerstag,  
30.04.2026 in Mistelbach statt.

### Landhandel Weiß GmbH & Co. KG

Getreidehandel · Futtermittel · Schrotunternehmen  
Düngemittel · Kraftfuttersilo · Düngemittel  
Stechendorf 17-96142 Hollfeld-Tel. 09274/ 601-Fax 09274/ 1491  
kontakt@landhandel-weiss.de [www.landhandel-weiss.de](http://www.landhandel-weiss.de)



Warum  
arbeiten **Sie** uns?  
bei  
eigentlich **nicht**

#### Wir sind

ein Familienunternehmen mit Tradition. Seit 1969 führen wir unser Schrotunternehmen und seit 1984 unseren Getreidehandel. Wir bieten mit unseren Futtermitteln, Düngemitteln und Pflanzenschutzmitteln sowie Saatgut ein umfangreiches Leistungsspektrum in bester Qualität.

#### Wir suchen

zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Fahrer (m/w/d) in Vollzeit, Teilzeit

für unsere fahrbaren Mahl- und Mischanlagen  
sowie zum Getreide- und Futtermitteltransport

#### Ihr Profil:

- Für das Fahren der Mahl- und Mischanlage wird keine Fahrerlaubnis und keine Module benötigt.
- FS Kl. C, CE und evtl. Module
- Selbstständiges Arbeiten
- Freundliches Auftreten

#### Wir bieten

- Eine überdurchschnittliche leistungsorientierte Vergütung
- Einen sicheren Arbeitsplatz
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Flexible Arbeitszeiten
- Selbstständiges Arbeiten
- Tagestouren in der Region
- Ein engagiertes, freundliches und kompetentes Team


Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung

– gerne auch per E-Mail. [kontakt@landhandel-weiss.de](mailto:kontakt@landhandel-weiss.de)

Telefon: 09274/601 Handy.: 0175/5401760

## FRIEDRICHSFORUM

	Veranstaltung	Genre
Juni	<b>10. Mi. 19.30</b> <b>Wagner Circus</b> G Wenn Wagners Musik tanzt und fliegt	Artistik & Tanz
	<b>11. Do. 19.30</b> <b>Wagner Circus</b> G Wenn Wagners Musik tanzt und fliegt	Artistik & Tanz
	<b>13. Sa. 20.00</b> <b>Tony Bennett 100: All Star Duets</b> K Jazz-Septett feat. Thomas Siffling präsentiert Tony Bennett Tribute zum 100. Geburtstag	Konzert Jazz
	<b>14. So. 16.00</b> <b>Saalmitte Day n' Nights</b> 18.30 Zwei audio-visuelle elektroakustische Auftragsarbeiten im 13.2 Kanal Klangdom - so klingt Zukunft G	Konzert Elektro
	<b>21. So. 18.00</b> <b>Ensemble Modern</b> G Werke von Wagner / Widmann / Xenakis / Saariaho / Pelzel	Konzert Klassik
	<b>24. Mi. 19.30</b> <b>Trance &amp; Rhythm</b> B Vibraphon trifft Cello	Konzert Klassik
Juli	<b>28. So. 10.30</b> <b>Nola Note - auf Orchesterreise</b> G Ein Familienkonzert für alle - ab 5 Jahren	Musical
	<b>02. Do. 19.30</b> <b>Konzert für zwei Klaviere: Stadtfeld &amp; Akopova</b> G Wilder Tanz auf den Tasten: Klavierwerke aus drei Jahrhunderten	Konzert Klassik
	<b>04. Sa. 19.00</b> <b>Jörg Streng &amp; Team: Ich habe einen Traum</b> G Ein viel-saitiger und „traumhafter“ Abend mit Songs und Gedanken des christlichen Liedermachers	Konzert Pop
	<b>10. Fr. 19.30</b> <b>Plötzlich Walküre</b> K Eine Festspiel-Revue	Revue
	<b>10. Fr. 20.00</b> <b>German Brass: Brass around the world</b> G von Bach bis Johann Strauß	Konzert Klassik
	<b>11. Sa. 19.00</b> <b>Mendelssohn!</b> G Gastspiel der Hofer Symphoniker mit Alexander Melnikov (Klavier), unter der Leitung von Chefdirigent Martijn Dendievel	Konzert Klassik
August	<b>11. Sa. 19.30</b> <b>Plötzlich Walküre</b> K Eine Festspiel-Revue	Revue
	<b>02. So. 11.00</b> <b>Genie und Gewissen</b> B Vortrag von Prof. Michael Wolffsohn	Vortrag
	<b>03. Mo. 19.30</b> <b>Brünnhilde brennt</b> G Konzertante Uraufführung des musikalischen Bühnenwerks	Oper konzertant
	<b>07. Fr. 19.30</b> <b>Wagners Antipoden</b> G Gastspiel des LJO Rheinland-Pfalz mit Roger Morelló Ros (Violoncello) und Michael Hofstetter (Leitung)	Konzert Klassik

 Veranstaltungen des Friedrichsforums

G Großer Saal K Kleiner Saal B Balkonsaal H Hofgartensaal



Tickets und VVK zu den Veranstaltungen an der Theaterkasse Bayreuth oder auf unserer Webseite:

[www.friedrichsforum.de](http://www.friedrichsforum.de)





*Dein Friseur in Mistelbach*

**Schnittstätte**  
- Schönheit aus Leidenschaft -  
&

*Dein Friseur in Mistelbach!*

 09201 / 9179997

*Wir freuen uns auf Dich!*

 **Buche jetzt online Deinen Termin!**  
Einfach den QR-Code scannen  
und los geht's!  
Hier findet Ihr auch unsere komplette Preisliste!

**Bayreuther Straße 19 - 95511 Mistelbach | [www.schnittstaette.de](http://www.schnittstaette.de)**  
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr | Samstag: 9 bis 14 Uhr

*Leistungen:*

- Classic- Behandlung
- Sensible- / Couperose- Behandlung
- Clear Skin (unreine Haut)
- Deluxe – Anti - Aging – Behandlungen
- Lash & Brow Lifting
- Augenbrauen & Wimpern färben

  
**La Cosmetique**

*Face, Body & Soul*

Inh.: Kerstin Scheer

*Apparative Kosmetik:*

- Mikrodernabrasion
- Aqua Facial
- MicroNeedling / SoftNeedling / NanoNeedling

 Krippleinstr.27, 95490 Mistelgau  Termine nach Vereinbarung  0171 6247027  Instagram: [\\_la\\_cosmetique\\_](https://www.instagram.com/_la_cosmetique_)



**SCHEER MALERFACHBETRIEB**

GMBH & CO. KG

Kirchweg 5, 95494 Gesees

0160 / 97 55 23 32 | 0170 / 32 45 06 8  
udo-scheer@t-online.de | thomas-scheer@t-online.de

Fax: 0921 / 79 31 58 32

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenanstriche, Bodenbeläge, Altbausanierungen und vieles mehr.



**IHR OPTIKER VOR ORT**

 **NEUE ÖFFNUNGSZEITEN** 😊

BRILLEN SONNENBRILLEN KINDERBRILLEN BRILLENERVICE BRILLENZUBEHÖR SEHTEST FÜHRERSCHEINSEHTEST	<b>ÖFFNUNGSZEITEN:</b> MO, DI, DO, FR 10 – 18 UHR SA 10 – 14 UHR  MITTWOCH GESCHLOSSEN
--	--

**ADRIAN GRÄBNER**  
 📍 TALSTR. 1A • 95488 ECKERSDORF  
 ☎ 0921 50705850  
 🌐 WWW.DASBRILLENWERK.DE



KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR

*die*  
**ENGELBRECHT STEIN**  
*Natursteine Profis*  
 für den Wohnbereich

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



riesen Auswahl • Beratung  
 Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
 ABA Bayreuth-Süd,  
 8 km Richtung Creußen  
 Telefon 09201 9980  
 www.nakuwa.de

## Sandras Frisierstube

Wir bieten an & beraten Sie gerne:

Damen-, Herren- und Kinderfrisuren  
 Waschen, Schneiden, Föhnen, Styling  
 Volumenwelle, Dauerwelle  
 Coloration, Ansatzfarbe, Foliensträhnen  
 Hochsteckfrisuren, Hochzeitsfrisuren  
 Tages- oder Braut-Make-Up  
 Augenbrauen färben, Wimpern färben

Öffnungszeiten & Termine:

**Glashütten:**  
 Weiherstraße 23  
 95496 Glashütten

**Termine nach Vereinbarung von Dienstag - Freitag:**  
 9:00-18:00 Uhr  
**Samstag:** nach Terminvereinbarung

☎ 0160-4906500

Terminvereinbarung auch per WhatsApp



# Bestattungen Neumann

Seit über 30 Jahren  
 Tel. 0921-5075780



Ihr Bestatter für Mistelbach,  
 Bayreuth, Gesees und Hummeltal

Filiale Bayreuth: Badstr. 11, 95444 Bayreuth  
 www.bestattungen-neumann.de

Wir sind für Sie da - wenn Sie uns brauchen.

**FAHR SCHULE**  
**JERAY**  
... macht Dich mobil!

**Sommer-Ferienkurse:**

Kurs 1: Samstag, 1. August  
Kurs 2: Samstag, 5. September  
jeweils von 9 - 12 Uhr

**theoretische Ausbildung in 7 Tagen\***  
\* bei Klasse B



**Infos und Anmeldung unter:**

0921 - 72 13 88 oder [www.fahrschule-jeray.de](http://www.fahrschule-jeray.de)

Therme **OBERNSEES** managed by **GMF**



**KOMM IN UNSER TEAM!**

**WIR SUCHEN DICH (M/W/D) FÜR UNSERE KINDERANIMATION**  
in TZ oder auf geringfügiger Basis

Nähere Infos unter:  
[www.therme-obernsees.de/jobs](http://www.therme-obernsees.de/jobs)

**Therme Obernsees**  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 · 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obernsees.de](mailto:bewerbung@therme-obernsees.de)



**Therme OBERNSEES**  
in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**

**Meisterhafte Technik, innovative Lösungen und Energie für die Zukunft – wir machen Ihr Zuhause smarter, effizienter und komfortabler!**

**“ Mach deinen Strom selbst sei unabhängig! ”**

Ihr Kompetenter Partner für Solarenergie & Elektrotechnik

**Kontakt**

 Jetzt auch bei WhatsApp  
09270/914325

 Althaidhof 89  
95473 Creußen

 [Info@elts.biz](mailto:Info@elts.biz)



**Elektrotechnik Schmidt**  
Qualität - Innovation - Erfahrung



[www.elektrotechnik-creußen.de](http://www.elektrotechnik-creußen.de)



# Elektro M&K

**Volt, Watt, Ampere und Ohm  
Elektro M & K sorgt für Strom**

- Elektroinstallationen Neu- und Altbau
- Elektroinstallationen allgemein
- Beleuchtungstechnik Innen und Außen
- Partner für Hausverwaltungen
- E-Check
- Technik für E-Mobilität
- Sat-Anlagen
- Netzwerktechnik
- Sicherheitstechnik
- Blitz- und Überspannungsschutz

**Elektro M & K  
Inhaber: Alexey Barabash**

Rosenstr. 9, 95511 Mistelbach  
Tel 0151 54837610  
info@elektro-m-und-k.de  
www.elektro-m-und-k.de



Ingo Hartmann

*Wir helfen Ihnen  
wieder auf die Füße!*

**Traditionelles** Handwerk  
mit **moderner** Orthopädie

- Zertifizierte Diabetes-Versorgungen
- Orthopädische Maßschuhe
- Schuheinlagen nach Maß für Alltag und Sport
- Orthopädische Schuhveränderungen und Zurichtungen
- Schuhreparaturen
- Spezielle Therapieschuhe
- Bandagen und Orthesen
- Kompressionsstrümpfe
- Pedographien, elektrische Druckmessungen und 3D-Meßtechniken
- Individuelle Beratung bei Fußproblemen



Orthopädie & Schuhtechnik  
**INGO HARTMANN**

Pestalozzistraße 20  
95445 Bayreuth

**Tel** 0921 41120  
**Fax** 0921 41199

**Mail** info@woelfel-ortho.de  
**Web** www.woelfel-ortho.de

**f** @OrthopaedieschuhtechnikWoelfel  
**ig** @orthopaedieschuhtechnikwoelfel



Ⓢ

## Energieberatung

Unabhängig und neutral



### Kalorika

Ⓢ

**Energieausweise für**  
**Wohngebäude und**  
**Nichtwohngebäude**

**KfW-Fördergelder**  
**BAFA-Zuschüsse**  
**Neubaunachweise**  
**Energieberater Denkmal**

**iSFP individueller Sanierungsfahrplan**  
(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

## (09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro  
Thomas Will

Oberes Lindig 8  
95494 Gesees

kontakt@kalorika.de  
www.kalorika.de



**Energieeffizienz  
Experte**  
(für Gebäude mit einem oder mehreren Gebäuden)



**energieagentur**  
PARTNER

Mitglied der vom  
Bundesumweltministerium  
geförderten Kampagne:



**CO<sub>2</sub>**

Klima sucht Schutz




*Große Auswahl an Broten und  
Brötchen, leckere Plunderstücke  
und Dessertstücke in vielerlei  
Variationen ...*







---

**Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf**  
 Sophienbergweg 9 · Ruf: 09201 917560  
 Mo. - Fr. 06:00 - 18:00 Uhr, Sa. 06:00 - 13:30 Uhr,  
 So. 07:00 - 10:00 Uhr

---

**Filiale in Hummeltal**  
 Bayreuther Strasse 10 · Ruf: 09201 7998050  
 Mo. - Fr. 6.00 - 18.00 Uhr, Sa. 06:00 - 12:00 Uhr,  
 So. geschlossen

www.geseeser-landbaeckerei.de



In unserem Shop bieten wir  
Ihnen professionelle  
Reinigungsmittel für Zuhause,  
Caravanning und Kfz an.  
[www.rudis-shop.de](http://www.rudis-shop.de)



Außerdem bieten wir  
Ihnen folgende Leistungen  
zur Ausführung an:


- Grundreinigungen
- Terrassenreinigungen
- Aufbereiten von Natursteinen
- Oberflächenreinigungen & Veredelungen
- Bauendreinigungen
- Reinigen von behandelten Holzoberflächen
- Schutzimprägnierungen
- Graffiti-Entfernungen
- nachträgliches Erstellen von  
Rutschsicherheit für nahezu alle  
Oberflächen, auch in Dusche & Badewanne

[www.rudis-spezialreinigungen.de](http://www.rudis-spezialreinigungen.de)

Rudi's Spezialreinigungen, Am Anger 22, Gesees

Tel. 09201 - 91 86 129

Mail: [info@rudis-spezialreinigungen.de](mailto:info@rudis-spezialreinigungen.de)



## Dr. Wolf-Dieter Münch

### ZAHNARZT

Bayreuther Str. 53c – 95503 Hummeltal

Tel. (09201) 7328 – Fax (09201) 95578

---

**Von Mittwoch 24.06.2026  
bis Freitag 10.07.2026**

**haben wir keine  
Sprechstunde**

Die Vertretung in dringenden Notfällen übernimmt :

**Praxis Dr. Daniel Raab**  
**Bamberger Straße 15 95488 Eckersdorf**  
**Telefon : 0921 31359**

Öffnungszeiten Montag bis Freitag: 8:00 bis 13:00 Uhr  
 Dienstag, Donnerstag, Freitag zusätzlich: 15:00 bis 18:00 Uhr



## IN DANKBARER ERINNERUNG

Ihre Traueranzeige  
im Mitteilungsblatt



**ICH BERATE SIE GERNE**

**Stefanie Hoffmann**  
Tel.: 0151 18008842  
E-Mail: [s.hoffmann@inbayreuth.de](mailto:s.hoffmann@inbayreuth.de)

## TRAUER IST WIE EIN DUNKLES KAPITEL.

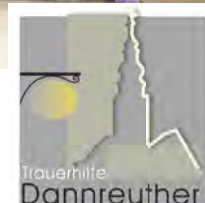
Wir helfen Ihnen, das  
unbekannte Buch  
mit Dankbarkeit und  
Hoffnung zu füllen.



St. Georgen 13 • Bayreuth

 0921.26 202

[www.dannreuther.de](http://www.dannreuther.de)



## Praxis für Osteopathie Christian Richter (Heilpraktiker)

Deine Begleitung auf dem Weg der Gesundheit –  
für Babys, Kinder und Erwachsene

 [www.osteopathie-richter.de](http://www.osteopathie-richter.de)

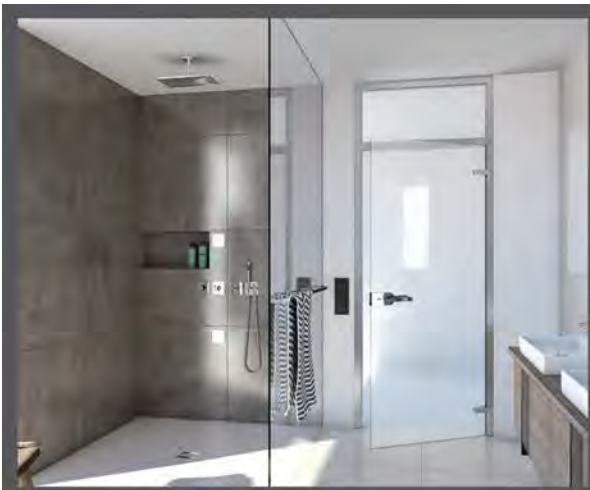
 0151/155 900 36

 [info@osteopathie-richter.de](mailto:info@osteopathie-richter.de)



Marktplatz 3

95490 Mistelgau/Obernsees



## fliesen cremer

[www.fliesen-cremer.de](http://www.fliesen-cremer.de)

Wir sind ein zertifizierter Betrieb für  
bodengleiche Duschen - Ihre Experten für  
Barrierefreiheit im Bad

Am Anger 22 in 95494 Gesees

Telefon: 09201-91 84 784

email: [info@fliesen-cremer.de](mailto:info@fliesen-cremer.de)



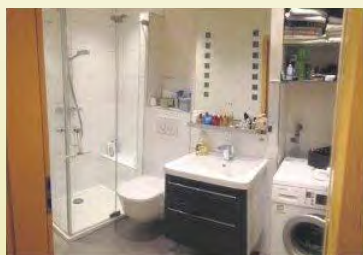


- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Pelletsanlagen
- Energieberatung

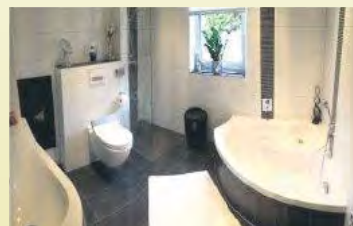


## Schöne Bäder vom Profi

**Pünktlich und zuverlässig.  
Auf Wunsch mit 3D-Planung.  
Staubarm und sauber.  
Alles aus einer Hand incl.  
Mauerarbeiten, Fliesen und  
Elektroarbeiten.**



**[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)  
Tel: 09201/1032**



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!  
[www.oetter.de](http://www.oetter.de)

# Neue Fenster, schicke Türen oder individueller Innenausbau?

Jetzt anrufen:

**Fon 0921 75978-0**

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
in der Karl-von-Linde-Straße 4.  
Vereinbaren Sie dazu telefonisch  
Ihren Wunsch-Termin.



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



- Fenster
- Dachfenster
- Haustüren
- Innentüren
- Trockenbau & Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

Telefon  
0 92 79 / 3 50

Fax  
0 92 79 / 9 77 35 96

Mobil  
0170 / 320 90 38

montagebau.jung@gmx.de

# MONTAGEBAU

# Michael JUNG

Friedrich-Seggel-Straße 1 • 95490 Mistelgau



**OFRA-Tech GmbH**  
Pottensteiner Str. 3  
95503 Hummeltal

**Kontakt: Mario Görl, Elektromeister**  
☎ 0151 10867151  
✉ [m.goerl@ofra-tech.de](mailto:m.goerl@ofra-tech.de)  
🌐 [www.ofra-tech.de](http://www.ofra-tech.de)

**Wir bilden aus:**

Elektroniker für Energie & Gebäudetechnik (m/w/d)



## Dienstleistungen Danny Rümpelein

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung!

Blumenstraße 8  
95496 Glashütten  
0151/41814288  
[dannyruempelein@hotmail.de](mailto:dannyruempelein@hotmail.de)

- **Garten- & Landschaftsbau**
- **Baggerarbeiten (Aushub, Abriss, usw.)**
- **Transporte**
- **Mäharbeiten**
- **Innenausbau**
- **Schüttgüter (Sand, Schotter, Basaltkies, Granitkies, gesiebter Humus, usw.)**



Photovoltaik  
Wärmepumpen  
Stromspeicher  
vom Profi



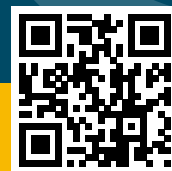
# WIR BRINGEN SONNE AUF'S DACH. UND WÄRME INS HAUS.

Jetzt beraten lassen  
und aktiv zur Energie-  
wende beitragen.

Als regionaler Fachbetrieb bieten wir Ihnen  
individuelle Lösungen für:

- ✓ Photovoltaik
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Stromspeicher
- ✓ Ladeinfrastruktur

Hier gehts zur Website



Wir machen  
Sie unabhängig.  
Und glücklich.

SONNENBATTERIECENTER FRANKEN GmbH  
Zentrale Bayreuth  
Unterwaizer Str. 6 · 95500 Altenplos  
Telefon: +49 (0) 921 78 77 67 0 · E-Mail: info@sbc-franken.de

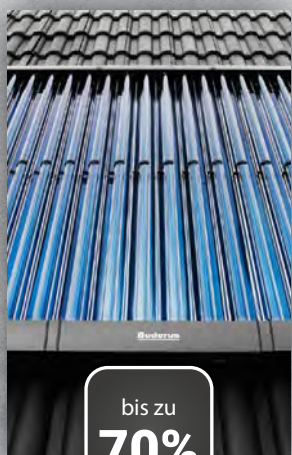
[sbcfranken.de](http://sbcfranken.de)



Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung  
Pottensteiner Str. 10 · 95503 Hummeltal  
Telefon: 09201 95633 · [www.haustechnikbauer.de](http://www.haustechnikbauer.de)

## Jetzt Heizung erneuern und Förderungen nutzen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!



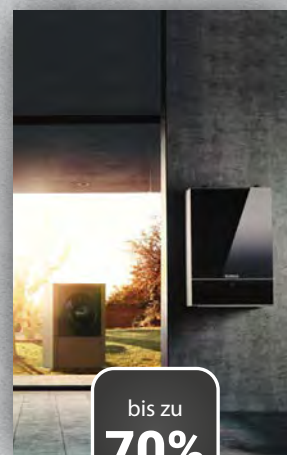
bis zu  
**70%**

Solarthermie



bis zu  
**70%**

Biomasse



bis zu  
**70%**

Wärmepumpe



# VIRAICON®

Strom zuhause neu nutzen –

## intelligente WALLBOX

☎ 09270 - 99 19 64

✉ solar@viracon.de

[WWW.VIRACON.DE](http://WWW.VIRACON.DE)



**WALLBOX  
PHOTOVOLTAIK  
STROMSPEICHER  
BAU + SERVICE**

Lesen Sie hier, wie das funktioniert. Oder fragen Sie direkt bei uns an!

über 20 Jahre Erfahrung – Ihre Profis aus Creußen



# HÄFNER HAUSTECHNIK

Baudienstleistungen  
aus einer Hand!

### WIR BIETEN:

- Komplett-Bäder (inkl. Fliesenarbeiten)
- Pellet-, Holz und Hackschnitzelheizungen
- Wärmepumpen, Solarthermie, Öl- & Gasheizungen
- Innovative Heiz-Systeme mit Förderung
- Komplett-Sanierung von Wohneinheiten
- Wartung & Kundendienst für Heizungen

**...UND VIELES WEITERE MEHR**



Untere Au 4 . 95490 Mistelgau . Telefon 09206 / 679  
Mobil: 0173 / 933 1234 . [www.haustechnik-haefner.com](http://www.haustechnik-haefner.com)



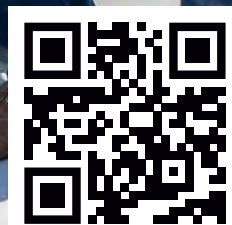
Ihr zuverlässiger Partner  
aus der Region

- individuelle Beratung
- großes Produktsortiment
- schlüsselfertige Umsetzung
- Privat & Gewerbeanlagen

# Mission Unabhängigkeit

Photovoltaikanlagen und  
intelligente Stromspeicher  
ermöglichen die maximale  
Eigenversorgung



Lehengraben 4  
95463 Bindlach  
Tel.: 09208 453 940  
info@ecotech-energy.de



[www.ecotech-energy.de](http://www.ecotech-energy.de)



www.goldener-loewe.de

  folgt uns!



Wirtshaus Goldener Löwe  
Goldener Löwe e.K.  
Hauptstr. 4 · 95494 Gesees  
Telefon & WhatsApp 09201 / 9173111  
eMail info@goldener-loewe.de

## Unser Wirtshaus im Juni

### Montagskracher im Juni

Würstlsalat mit frischer Gurke,  
und Tomate, dazu unser  
Löwenbrot  
7,90 €

Unser Getränk des Monats  
Erdbeer-Melonen-Sprizz mit  
wilder Bachminze

### Unser Spezial-Klossdeal am Sonntag

3 verschiedene Bräten  
mit 2 hausmacher Klößen  
(auch zum abholen)

für je 11,11 €

### Simon's Lieblingsschnitzel im Juni

Schweineschnitzel mit Schinken,  
Champignons und Gouda  
überbacken, dazu rahmige  
Kräuterkartoffeln

### Wirtshausmusik

Jeweils am Montag den  
8. Juni und 22. Juni  
Zünftige  
Wirtshausmusik

Bei schönem Wetter auch  
im Biergarten

Eintritt frei  
Reservierung erwünscht

Unsere leckeren frischen  
Flammkuchen und  
knusprigen Pinsa sind  
wieder da.

Auch zum Abholen 😊

Genießt die Zeit bei einem  
Seidla Huppendorfer bei  
uns im Biergarten ❤️



**Therme**

**OBERTSEES**

**Veranstaltungen im Juni**

**Familienbonus**

während der Sommer-Ermäßigung  
besonders günstig:

z.B. **1 Erwachsener**  
**+ 1 Kind**

**19,50 Euro**

für den ganzen Tag in der Badewelt

**Sommer-Ermäßigung**

von Mai bis September gilt für alle regulären Tarife:

**3 Stunden bezahlen -  
den ganzen Tag bleiben!**

**FAMILIENWELT**

▶ **Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag**  
Dienstag, 2., 9. und 30. Juni, 14 bis 17 Uhr:  
Spiel und Spaß im und am Wasser.  
Treffpunkt: Thermelino-Wasserwelt.

Neuer  
Tag -  
neue  
Zeit!

▶ **Aktiv-Vormittag**  
Donnerstag, 11. Juni, 10:30 u. 11:30 Uhr  
Lernen Sie verschiedene Formen der Was-  
sergymnastik kennen und lassen Sie sich  
durch ein Erfrischungsgetränk verwöhnen.

Jetzt  
regel-  
mäßig!

▶ **Meerjungfrauen Schwimmkurs**  
Samstag, 13. Juni, 10 Uhr u. 12.15 Uhr:  
Tauche ein in die zauberhafte Welt der Nixen.  
Lerne, wie man elegant mit einer Flosse  
durchs Wasser gleitet und erlebe ein  
unvergessliches Abenteuer.  
Teilnehmerzahl begrenzt!

▶ **Thermelino-  
Kinder-Club-Nachmittag**  
Samstag, 27. Juni, 15 bis 18 Uhr:  
Thermelino lädt ein zum spritzigen  
Familiennachmittag und buntem  
Bällebad im Medibecken.

**ENTSPANNUNGSPARADIES**

▶ **Klänge erleben -  
Entspannung genießen**  
Freitag, 26. Juni,  
16:45 bis 19:30 Uhr  
Tauchen Sie ein in die Klangwelt  
tibetischer Klangschalen und Gongs.

▶ **Das erwartet dich:**  
2 Std. Meerjungfrauen Schwimmkurs  
Leih-Meerjungfrauenflosse  
Unterwasserfotoshooting  
drei professionelle Fotos  
persönliche Urkunde



**PREISE**

Kursgebühr: 49,00 €  
zzgl. Eintritt: 12,50 €  
Dauer: 2 Stunden  
Teilnehmer begrenzt



**Thermenmarkt  
OHNE Flohmarkt**  
Sonntag, 7. Juni,  
9.30 bis 16.30 Uhr

**Öffnungszeiten  
Mai - September**  
täglich

**Bad: 10 - 20 Uhr**  
**Sauna: 10 - 21 Uhr**

**Badewelt und Saunaparadies  
bleiben wegen Revision und umbaubedingt von  
Montag, 15. bis Donnerstag, 25. Juni  
geschlossen.**

**Ab Freitag, 26. Juni 2026 sind wir wieder zu  
den regulären Öffnungszeiten für Sie da!**



Therme  
**OBERTSEES**



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**



**ANDRÉ HAGEN®**

DER OPTIKER

TELEFON 0921 - 800 26 263

GUTSCHEIN

**50€**

BEIM KAUF VON EINSTÄRKENBRILLEN

GUTSCHEIN

**150€**

BEIM KAUF VON GLEITSICHTBRILLEN

NUR GÜLTIG GEGEN VORLAGE DES GUTSCHEINS, NICHT VERRECHENBAR MIT ANDEREN AKTIONEN, KEINE BARAUSSZAHLUNG MÖGLICH

RICHARD-WAGNER-STRASSE 32 · 95444 BAYREUTH · WWW.OPTIKER-BAYREUTH.DE